



REVISTA MENSUAL
DE L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS
núm. 55 / febrer de 2011



Pisos de lloguer protegit per al veïns i veïnes de Castelldefels /
Pisos de alquiler protegido para los vecinos y vecinas de Castelldefels /

04/ LES OBRES D'AMPLIACIÓ DEL CAP EL CASTELL ACABARAN AL MARÇ 05/ ACABA LA TERCE-
RA FASE DE LA RECUPERACIÓ DEL CASTELL, QUE PERMETRÀ ACCEDIR AL MIRADOR 06/ ELS 135
HABITATGES DE LLOGUER PROTEGIT DE GENERAL PALAFOX ES DESTINARAN AL JOVENT I A LA
GENT GRAN DE LA CIUTAT 07/ CASTELLDEFELS ESTRENARÀ EL CURS VINENT UNA ESCOLA, UN
INSTITUT I LA QUARTA CASA DELS INFANTS 08/ ENTREVISTA A L'ALCALDE, JOAN SAU, ALS DOS
ANYS DE L'ACCÉS A L'ALCALDIA 15/ CONTINUA EL PLA PER ELIMINAR LES PINTADES DE LA VIA
PÚBLICA, AL QUAL PODEN ACCEDIR ELS PARTICULARS 19/ ELS DELICTES A CASTELLDEFELS ES
REDUEIXEN UN 21 PER CENT 23/ DEL 7 A L'11 DE MARÇ, ARriba La 1a SETMANA JOCI JOVE

JA HAN ARIBAT A CASTELLDEFELS

Si voleu que el vostre fill o filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixement i telèfon a: elcastell@castelldefels.org. També ens la podeu portar al Patronat de Comunicació, a l'Ajuntament de Castelldefels



BRUNO FRANCHINI

28/06/2010



VALERIE FRATTAROLA BEATTIE

26/12/2010



RAÚL INSA GÓMEZ

12/12/2010



NOA JIMÉNEZ GARCÍA

07/09/2010



DIEGO SÁNCHEZ MUÑOZ

17/12/2009



JULIA ALEXANDRA WIRTH ALEMÁN

04/10/2010

EL FET HISTÒRIC



Castelldefels al segle XVIII /

/ Aquest plànom de Castelldefels pertany al fons Salvador Savall i el podeu consultar, juntament a d'altres documents, a l'Arxiu Municipal de Castelldefels. /

Tothom coneix Castelldefels com una ciutat turística plena d'edificis, cases unifamiliars i comerços, però no sempre ha estat així. En aquest plànom del segle XVIII veiem una petita vila agrícola i ramadera, dispersa, formada per un grupat de masies distribuïdes per les planes que envolten el turó del Castell. Una de les curiositats d'aquest document és poder veure els noms dels masos, pertanyents a les famílies més benestants d'aquell temps, com els Coscollana, Valls, Claret, Salabert, Roca, Domènech, etc. Però la informació més destacada és la referent a la vida quotidiana i a les activitats

pròpies d'un poble agrícola i ramader. Alguns exemples són: el Trull comú, que era la premsa o molí d'oli o vi; o l'hostal, situat al camí de Barcelona; o l'hort del castell, el corral de la Ribera o el pou de la "Viña". Tots aquests elements formaven part dels drets dels senyors barons de l'Eramprunyà que més tard constituirien la base dels béns comunals, és a dir dels recursos del municipi de Castelldefels que naixeria en època contemporània.

Juanjo Vas Rafael

Responsable de l'Arxiu Municipal de Castelldefels



Ajuntament
de Castelldefels

Patronat Municipal de Comunicació i Imatge
Tel.: 93 665 11 50
Fax: 93 664 09 99
www.elcastell.org
elcastell@castelldefels.org

El Castell / Febrer de 2011 / Núm. 55

Edita: Ajuntament de Castelldefels Impressió: Creacions Gràfiques Canigó; Tel. 93 229 23 60
Director: Miguel Ángel Vázquez Redacció: Xavier Martín i Sergio Medina Publicitat: Publifels — Tel. 617 021 589 — info@publifels.com
Presidenta del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Núria Milà Fotografia: Ramon Josa Dipòsit Legal: B-38.424/79
D'aquesta revista se'n editen 27.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.
Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa



Impresso en paper ecològic



/ Joan Sau
Alcalde de Castelldefels

Habitatge per als nostres joves i la nostra gent gran /

Si passen aquests dies pel carrer General Palafox, davant del parc dels Xiprers, veuran que han començat unes obres. Com darrerament s'han dut a terme diferents obres de millora urbana a la ciutat, potser vostès pensaran que són unes obres més. Però no ho són. Ben al contrari, es tracta del projecte per construir habitatge públic més important de la història de Castelldefels. Són 135 habitatges de lloguer protegit per a joves i gent gran de Castelldefels, per als nostres joves i la nostra gent gran. Cada maó que es posa en aquests terrenys ens acosta a la fita d'ajudar els nostres joves a emancipar-se perquè els facilitarem l'accés a un habitatge a preus assequibles. Amb aquests pisos fem possible que una part dels nostres joves no hagin de marxar a altres ciutats a iniciar una nova etapa en les seves vides. I ajudem també aquelles persones grans que necessiten un nou habitatge adequat a les condicions de la seva edat.

És el projecte per construir habitatge públic més gran de la nostra història

En definitiva, comencem a pagar el deute que tenim amb els nostres fills i els nostres grans. Però sobretot és l'inici d'un nou camí en política d'habitatge públic a la nostra ciutat. Els pisos de General Palafox són la primera peça del Pla Local d'Habitatge, que fins al 2014 suposarà la construcció de més de 600 habitatges a preu assequible per als veïns i veïnes de Castelldefels en diferents punts del municipi.

Per això, si aquests dies passen pel carrer General Palafox no pensin que s'estan fent unes obres qualssevol. Pensin que aquests paletes estan construint un bon present per a algunes persones grans de Castelldefels i un millor futur per una part dels nostres joves. Potser la seva filla; potser el seu pare. /

Vivienda para nuestros jóvenes y nuestra 'gent gran' /

6 Es la primera pieza del Plan Local de Vivienda, con 135 viviendas asequibles

Si pasan estos días por la calle General Palafox, ante el parque de los Cipreses, verán que han empezado unas obras. Como últimamente se han llevado a cabo diferentes obras de mejora urbana en la ciudad, quizás ustedes piensen que son unas obras más. Pero no lo son. Al contrario, se trata del proyecto para construir vivienda pública más importante de la historia de Castelldefels. Son 135 viviendas de alquiler protegido para jóvenes y gente mayor de Castelldefels, para nuestros jóvenes y nuestra gente mayor.

Cada ladrillo que se pone en estos terrenos nos acerca al objetivo de ayudar a nuestros jóvenes a emanciparse porque les facilitaremos el acceso a una vivienda a precios asequibles. Con estos pisos hacemos

possible que una parte de nuestros jóvenes no tenga que marchar a otras ciudades a iniciar una nueva etapa en sus vidas. Y ayudamos también a aquellas personas grandes que necesitan una nueva vivienda adecuada a las condiciones de su edad. En definitiva, empezamos a pagar la deuda que tenemos con nuestros hijos y nuestros mayores. Pero sobre todo es el inicio de un nuevo camino en política de vivienda pública en nuestra ciudad. Los pisos de General Palafox son la primera pieza del Plan Local de Vivienda, que hasta el 2014 supondrá la construcción de más de 600 viviendas a precio asequible para los vecinos y vecinas de Castelldefels en diferentes puntos del municipio.

Por eso, si estos días pasan por la calle General Palafox no piensen que se están haciendo unas obras cualesquiera. Piensen que estos albañiles están construyendo un buen presente para algunas personas mayores de Castelldefels y un mejor futuro por una parte de nuestros jóvenes. Quizás su hija; quizás su padre. /



DOTARAN CASTELLDEFELS D'UN SERVEI D'URGÈNCIES 24 HORES AMB RADIOLOGIA I ANALÍTICA PRÒPIES /

Les obres del CAP El Castell acabaran al març /

LES OBRES D'AMPLIACIÓ DE L'AMBULATORI EL CASTELL, QUE PER PRIMER COP DOTARAN LA CIUTAT D'UN SERVEI D'URGÈNCIES DE 24 HORES, AMB RADIOLOGIA I LABORATORI D'ANALÍTICA PROPI, MARXEN SEGONS EL CALENDARI PREVIST. ELS TREBALLS PODRIEN ACABAR AQUEST MES D'ABRIL.

Al tancament d'aquesta edició, la finalització completa dels treballs s'anuncia per al mes d'abril. Les obres signifiquen una inversió de 3 milions d'euros, que aporta el consorci públic CASAP, que conformen l'Institut Català de la Salut i l'Ajuntament de Castelldefels, a partir d'un acord amb el CatSalut de retorn de la inversió en 10 anys.

►Atenció d'urgències

És la principal novetat que introduirà l'atenció a la ciutadania, que comptarà ara amb un servei d'urgències les 24 hores, amb la intenció d'evitar trasllats a l'Hospital de Viladecans per fer radiografies o análisis, per exemple, i amb una base permanent d'ambulàncies, per als casos en què incidències greus continuïn aconsellant aquest trasllat. Per atendre aquest nou servei d'urgències, la plantilla del centre s'ampliarà amb disset nous professionals. Les ur-

gències tindran cinc consultes i sis box d'observació i tractament.

►Servei molt necessari

El regidor de Salut, Ramon Morera (PSC), ha qualificat de «*molt necessària*» la creació d'aquest centre d'urgències. «*Per fer-nos una idea de les necessitats de Castelldefels val a dir que, al desembre, l'altre centre, el de Can Bou, va atendre prop de mil urgències només el llarg cap de setmana de la Constitució i la Puríssima*». A més del nou servei d'urgències, tot el CAP s'ha remodelat. Entre altres millores, s'ha ampliat el vestíbul, on es crea un taulell d'atenció únic, i neixen noves consultes. Les obres també comporten la creació d'un nou servei de radiologia per a la ciutat que millorarà notablement el dispositiu que actualment està en funcionament al CAP, i permetrà donar millor resposta a les necessitats de proves diagnòstiques de la ciutadania. Pel que fa al conjunt de l'edifici, que es troba a prop de la plaça Joan XXIII, es crea un nou accés pel carrer Marconi, i s'hi renoven la permeabilització i la climatització, a més de crear un nou pati que porporcionarà llum natural a l'espai de consultes. /

PUBLICITAT

TRATAMIENTO DE PALMERAS CONTRA EL PICUDO ROJO

Empresa inscrita en el Registro Oficial de Servicios de Plaguicidas. teléfono: 629901823 / 690379850 + info en: www.pirosilva.com



VENTA DE PLAZAS DE PARKING EN CASTELLDEFELS JUNTO A LA AUTOVÍA

**Sin trastero desde 7.500 €
Con trastero desde 12.000 €
Alquiler desde 55 € +IVA**

INFORMACIÓN Y VENTA. Tel. 93 241 11 03
info@arqresidencial.es

Acaben les obres de la tercera fase de recuperació del Castell /

ELS TREBALLS HAN REHABILITAT LA PLANTA BAIXA I L'ACCÉS A LA COBERTA MIRADOR DE L'EDIFICI /

AVIAT ES PODRÀN OBRIR AL PÚBLIC ELS ESPAIS QUE S'HAN REHABILITAT AMB AQUESTES OBRES, QUE SIGNIFIQUEN UN PAS IMPORTANT EN LA RECUPERACIÓ PER A L'ÚS CIUTADÀ DE L'EDIFICI MÉS EMBLEMÀTIC DE CASTELLDEFELS

Les obres d'aquesta tercera fase d'actuació al Castell van començar el novembre de 2009. Han significat una inversió d'1,9 milions d'euros, dels quals la Generalitat n'ha aportat un; els ministeris de Foment i Cultura, mig; i l'Ajuntament, els 400.000 restants. L'actuació s'ha dut a terme a diferents espais del dos cossos que defineixen el volum del castell. En línies generals, amb aquesta tercera fase s'ha completat el condicionament de tots els espais interiors de la planta baixa i també tots els espais i comunicacions verticals necessaris per arribar a la coberta mirador del Castell. També s'han condicionat les terrasses de la coberta amb baranes de protecció, amb l'objectiu que puguin ser visitades.

► Planta baixa

Des del pati d'armes es pot accedir a diferents punts. Mitjançant l'escala frontal s'accedeix a la Sala Institucional, ja recuperada en la fase anterior. A mà esquerra s'accedeix a un espai que es destinarà a botiga i que connecta amb l'església.

Al pati hi ha també l'accés al sector oest de l'edifici on es troba l'escala interior, així com l'entrada a les antigues quadres: dues sales de dues bòvedes cadascuna que sumen uns 200 metres quadrats. És on serà el Centre d'Interpretació d'Història de la Ciutat.

A mà dreta d'aquest pati es podrà obrir al públic l'accés a la planta baixa. Del pati s'accedeix al nou espai d'administració, tancat amb una gran porta de metall on apareix el nom de la ciutat. Des d'aquesta zona d'administració, dotada amb nous lavabos, es passa a l'escala i al nou ascensor que connecta amb la terrassa. L'escala de comunicacions verticals s'ha refet en dos trams i construït de nou en el tercer. Condueix, a l'igual que l'ascensor, a les plantes primera, segona i mirador.

► Les plantes superiors

La planta primera —al nivell de les ja inaugurades Sala Institucional, Menjador, sales Xinesa i d'Esgrima...— es completa del tot amb aquesta tercera fase. Els dos àmbits, el nou i el de les sales esmentades, es comuniquen mitjançant una porta que es protegeix per una gran tanca metàl·lica tallafocs.

A la segona planta, que es rehabilitarà en el futur, s'ha condicionat l'escala i el vestíbul de l'ascensor, una terrassa i una petita cambra per a magatzem.

A dalt de tot, a la planta tercera, s'ha fet un distribuïdor per accedir a les dues sales sota teulada, les de les cobertes de biga de fusta que es van fer en la primera fase, i a les dues terrasses, on arriba el nou ascensor, que surt a l'exterior. /



/ Porta d'accés a la recepció des del pati /



/ El mirador, al peu del torreó, des de la nova terrassa de la 2a planta /



/ Darrers retocs a les antigues quadres /



OPINIÓ

Maria Miranda
(PSC)
Regidora d'Urbanisme

Vivienda asequible para nuestros vecinos y vecinas /

El acceso a la vivienda es hoy día difícil, sobre todo para los jóvenes y, en menor medida, los mayores de 65 años. Se trata de dos grupos de población especialmente afectados por los precios de la vivienda libre. Pensando en ellos, y con el objetivo de hacer todo lo posible para garantizar el acceso a una vivienda a los jóvenes y los mayores de Castelldefels, el Ayuntamiento aprobó el pasado año el Plan Local de Vivienda, que prevé la construcción de más de 600 pisos en diferentes zonas de la ciudad a lo largo de los próximos años. El primer paso para hacer realidad este objetivo se da con la construcción de los 135 pisos de alquiler protegido cuya construcción se ha iniciado hace unas semanas en la calle General Palafox. Muchas personas lo estaban esperando, como pone de manifiesto el hecho de que hayan sido muchos vecinos y vecinas de Castelldefels que se han interesado por los requisitos para acceder a uno de estos pisos. Cabe remarcar que hay que estar empadronado en Castelldefels el suficiente número de años para evitar cualquier picaresca. En eso pueden estar tranquilos ya que la documentación será revisada con un control estricto. Estos y el resto de viviendas públicas que se construyan en los próximos años serán para los ciudadanos y las ciudadanas de Castelldefels. A ellos nos debemos y por ellos trabajamos. /

Empiezan las obras de los pisos de alquiler protegido para la juventud y la 'gent gran' vecina de Castelldefels /

LAS 135 VIVIENDAS SE CONSTRUYEN EN EL BARRIO DE CASTELL-POBLE VELL

Se levantarán en el solar que delimitan las calles General Palafox, Mollet, Iglesia y la ronda de Otero Pedrayo, ante el parque de Xiprers. Las 135 viviendas se distribuirán en 3 bloques con dos plantas de aparcamiento subterráneo: la primera, con 135 plazas de alquiler vinculadas a las viviendas y 48 plazas de rotación; y la segunda, con 106 plazas de venta libre. Las viviendas de alquiler protegido se destinarán a personas de entre 18 y 35 años y a personas mayores de 65.

La empresa constructora tendrá una concesión de 30 años, por la cual pagará un cánón anual. Pasado este tiempo revertirá al Ayuntamiento, que pasará a ser el propietario de los edificios.

La superficie útil de las viviendas oscilará entre 45 y 61,41 metros cuadrados para los de uno y dos dormitorios (133 viviendas) y los 70 metros cuadrados de los dos pisos que tendrán 3 dormitorios. El precio del alquiler vendrá determinado por el módulo oficial que establece la Generalitat. Los pisos se tendrán que destinar a residencia habitual y permanente.

> Procedimiento para el acceso a las viviendas

Las personas interesadas tienen que inscribirse obligatoriamente en el Registro Único de Solicitantes de Vivienda de protección oficial, dirigiéndose a la Oficina Local de Vivienda (Tel. 93 664 69 90), junto al Ayuntamiento, o en www.registresolicitants.cat.

Posteriormente, se publicarán las bases que regirán específicamente el proceso de selección y adjudicación de las viviendas. Quien quiera optar a ellas tendrá que aportar la documentación que acredite que cumplen los requisitos exigidos. En su momento se celebrará un sorteo ante notario abierto a las personas solicitantes. /

Hay que
acreditar
estar
viviendo en
Castelldefels

VIVIENDAS DE ALQUILER PROTEGIDO: REQUISITOS /

- Hay que estar inscrito en el **Registro Único de Solicitantes de Vivienda Protegida**: puede informarse en la Oficina Local d'Habitatge (Tel. 93 664 69 90).
- La composición familiar o grupo de convivencia será de **como máximo** 2 personas para los pisos de un dormitorio; 4 personas para los de dos; y 7 personas para los de 3.
- Hay que acreditar la residencia continua mediante **empadronamiento** en el municipio de Castelldefels durante los **3 años** inmediatamente anteriores a la fecha de inicio del procedimiento o durante **5 años** de manera ininterrumpida. /





Castelldefels estrenará una escuela, un instituto y otra 'casa dels infants' /

ESTAS NUEVAS INSTALACIONES VIENEN A COMPLETAR EL MAPA EDUCATIVO DE CASTELLDEFELS, QUE EN LOS ÚLTIMOS AÑOS HA VISTO CÓMO SE HA MODERNIZADO PROFUNDAMENTE

Castelldefels comenzará el curso 2011-12 con diversas novedades en cuanto a sus centros educativos. En concreto, tres nuevas instalaciones se sumarán al mapa de centros educativos de la ciudad, que se ha ido modernizando y ampliando en los últimos años.

> Escuela Josep Guinovart

Las obras del nuevo colegio Josep Guinovart se iniciaron el pasado mes de octubre en la zona de Ca n'Aimeric, una zona que el ayuntamiento convertirá en un área de equipamientos educativos y sanitarios, con la construcción del tercer ambulatorio de la ciudad.

A día de hoy ya puede verse la estructura de hormigón de la nueva escuela. Las obras marchan a buen ritmo y este nuevo centro estará a punto para iniciar el próximo curso

escolar. El nuevo colegio sustituirá a las antiguas dependencias que actualmente ocupa la escuela junto a la plaza de la Iglesia del municipio. Con la nueva instalación, el Josep Guinovart se equipará al resto de centros del municipio en lo que respecta a los parámetros de calidad.

> Construcción de la cuarta 'casa dels infants'

Castelldefels verá cómo se amplía el próximo curso la oferta de plazas de 0-3 años de las 'casas dels infants' municipales. Las obras de la cuarta instalación del municipio de estas características, que se ubicará también en la zona de Ca n'Aimeric, comenzarán en febrero y la fecha prevista de finalización es a finales de septiembre. De este modo, la casa dels Infants de Ca n'Aimeric podría comenzar las clases el próximo curso 2011-12.

El nuevo edificio tendrá una única planta dis-

tribuida en forma de L. Todas las aulas estarán orientadas hacia una zona ajardinada.

Como en las otras casas dels infants, ofrecerá dos tipologías de servicios: el de Escola Bressol y el de Servicios Educativos para niños y niñas y familias. Con la nueva Casa dels Infants, Castelldefels ganará otras 100 plazas de 0-3

años, que sumarán a las 250 que ya se ofrecen en los otros tres centros.

> El cuarto instituto, en Granvía Mar

La comunidad educativa también verá cómo en un futuro próximo se estrenará un nuevo instituto, el cuarto de Castelldefels, tal como ya avanzó hace unos meses la Generalitat de Catalunya. Este nuevo instituto se situará en el barrio de Granvia Mar, sumándose a los otros centros educativos que se han construido estos últimos años en la zona. Está previsto que su construcción se inicie este verano próximo. /

La Casa dels Infants de Ca n'Aimeric sumará cien nuevas plazas 0-3

JOAN SAU, ALCALDE DE CASTELLDEFELS

«Entre todos hemos construido una ciudad con calidad de vida»

JOAN SAU (51 AÑOS) ES ALCALDE DESDE MARZO DE 2009, CUANDO ASUMIÓ LA RESPONSABILIDAD DE SER ALCALDE EN UNOS TIEMPOS DIFÍCILES “CON RESPETO E ILUSIÓN”. CUANDO ESTÁ A PUNTO DE CUMPLIR DOS AÑOS COMO ALCALDE, REPASAMOS CON SAU EL PASADO MÁS RECIENTE DE CASTELLDEFELS, EL PRESENTE Y EL FUTURO MÁS INMEDIATO. UNA CIUDAD DE LA QUE, SEGÚN DICE, “SE SIENTE ORGULLOSO DE REPRESENTAR”.

“No haré ninguna promesa. Lo único que le garantizo es dedicación, entusiasmo, compromiso y complicidad”. Pocos días después de ser elegido alcalde, usted envió una carta a toda la ciudadanía en la que compartía esta declaración de principios. ¿Los mantiene después de dos años ejerciendo de alcalde?

Durante estos dos años he tratado de llevar estos principios siempre conmigo. Creo que deben ser los puntos cardinales que guíen el trabajo de cualquier persona que tenga la responsabilidad de servir al conjunto de la

sociedad y el privilegio de llevar a la práctica aquellas ideas que considera que pueden ayudar a mejorar la vida de los demás. Desde

luego, yo cada mañana procuro que lo sean. Y le puedo asegurar que los principios no se desgastan por el uso; al contrario, se hacen



más fuertes cuando ves que hay resultados y cuando las personas con las que te cruzas por la calle te animan a seguir ese camino.

Anunció que quería trabajar en una triple dirección. La primera de ellas hace referencia a la vertebración del territorio mediante la actuación en los barrios. ¿Cuánto se ha avanzado en este terreno?

Hemos tratado de renovar los barrios con el objetivo de ponerlos al día para que las personas que viven en ellos se sientan más a gusto. Las personas deben ser las protagonistas de las calles, las plazas y los parques. Con esta idea se han renovado aceras y calzadas, se han peatonalizado algunas calles, se han soterrado contenedores, se han habilitado más de un millar de plazas de apar-

Con las obras
hemos
tratado de
mejorar los
barrios

camiento alternativo gratuito y se ha ampliado la red de carriles bici. Creo por tanto que se ha hecho bastante, aunque bastante no es suficiente. Debemos seguir trabajando en la idea de hacer de Castelldefels una ciudad para las personas aún más amable de lo que ya es.

En ese objetivo de dignificar los espacios públicos cobran importancia servicios como el de la limpieza de las calles ¿Qué medidas se han puesto en marcha para mejorar la limpieza viaria?

La limpieza ha sido, es y seguirá siendo una de mis prioridades como alcalde, por varias razones. La más importante es, por supuesto, la salubridad;

pero también es el hecho de que una ciudad limpia contribuye a que nos sintamos orgullosos de vivir en ella. Por eso

hemos destinado recursos a mejorar la eficacia de la limpieza viaria. Además, hemos llevado a cabo otras iniciativas como el nuevo servicio de reco-

gida de muebles viejos y poda, el Barri Net, que ha sido muy bien recibido por la ciudadanía; la prueba es que el número de quejas por muebles abandonados en la vía pública ha disminuido mucho.

La limpieza de las calles ha mejorado. Y tiene que hacerlo más

Hay que ser inflexibles contra las personas incívicas

el número de quejas por muebles abandonados en la vía pública ha disminuido mucho.

Asimismo nos hemos empleado a fondo en la limpieza de pintadas, tanto de edificios públicos como de los privados que lo solicitan. Para que se haga una idea: sólo en 2010 se han dedicado 2.597 horas de trabajo a la limpieza de pintadas. Estas medidas y la colaboración ciudadana han ayudado a que el aspecto de nuestras calles haya mejorado.

¿Y qué pasa con quiénes no colaboran?

En el terreno del civismo hemos dado un paso importante con la aprobación de la ordenanza que nos permite sancionar a esa minoría de personas que no se comportan en los espacios públicos de manera adecuada. Recalco: se trata de una minoría, pero seremos inflexibles contra esas personas que erosionen la convivencia y sean irrespetuosos con esa inmensa mayoría que utiliza los espacios públicos de manera adecuada.

¿Por qué situó la construcción de equipamientos ciudadanos como otro de los ejes de su actuación como alcalde?

La población había crecido bastante en los últimos tiempos. No debemos olvidar que vivimos en una ciudad bien comunicada, que ofrece una notable calidad de vida. Esto ha sido un reclamo para muchas personas, sobre todo parejas jóvenes que pensaron que Castelldefels era un buen lugar para iniciar un pro-

/ CONTINUA A LA PÁGINA SEGÜENT /

/ L'ALCALDE VALORA DIVERSOS PROJECTES REALITZATS/



/ LA CREACIÓ DEL PARC DE LA CORREDORA /

«Crec que és un espai digne que expressa molt bé el que és Castelldefels: un lloc de trobada en què les protagonistes dels espais públics han de ser les persones»



/ LA PROLONGACIÓ DEL PASSEIG MARÍTIM /

«Sé que és una actuació que ha generat algunes opinions contràries, però estic satisfet del resultat tenint en compte les limitacions que ens havien imposat»



/ L'OBERTURA DEL TEATRE MUNICIPAL PLAZA /

«És un equipament de qualitat del qual em sento personalment orgullós. Però encara n'estic més en comprovar com la ciutadania i els grups locals l'estan omplint de vida»



/ VE DE LA PÁGINA ANTERIOR /

yecto de vida en común. Este "éxito" de la buena imagen de Castelldefels tenía como contrapartida que los equipamientos existentes no eran suficientes ante el aumento de la población. Como todo no se podía hacer a la vez, estos años nos hemos centrado en lo que considerábamos fundamental: la educación, la salud y la cultura. Se han construido varios colegios y escuelas "bressol" para niños y niñas de 0 a 3 años. En el

terreno de la salud se construyó el ambulatorio de Can Bou, el del Castillo se está reformando para dotarlo de un servicio de urgencias permanente y está todo preparado para que la Generalitat construya el tercero en la zona de Ca n'Aymerich. También hemos abordado la dotación de equipamientos culturales, como el teatro y la biblioteca. En la siguiente etapa habrá que fijar la vista en los equipamientos deportivos y para jóvenes, además de acabar de completar el mapa educativo.



Hace unos días se ha iniciado la construcción de 135 pisos de alquiler protegido para jóvenes y "gent gran". ¿Qué significa esta actuación para Castelldefels?

Se trata de la actuación más importante en materia de vivienda pública que se ha realizado en la historia de Castelldefels. Es una buena noticia que se inicie la construcción de estos pisos, pensados para ayudar a los jóvenes y a los mayores de Castelldefels a acceder a una vivienda a precio asequible. Por eso, es difícil entender que algunos partidos políticos votasen en contra cuando el Ayuntamiento aprobó el proyecto.

¿Cuáles han sido las prioridades en los servicios a las personas?

La crisis ha marcado las prioridades. Hemos reforzado dos áreas de actuación. Una es la de los programas de fomento del empleo, para ayudar a quienes se han quedado sin trabajo a que encuentren un empleo lo antes posible. Para que se hagan una idea, desde que empezó la crisis se han invertido dos millones de euros cada año. La otra es la de los servicios sociales, para evitar que ninguna persona o familia quede desamparada y tenga cubiertas las necesidades más básicas. Ambas áreas van a seguir siendo prioritarias para mí. Aunque la tasa de paro en Castelldefels es más baja que en

INICIATIVA PARA QUE LA CIUDADANÍA CONTRIBUYA A A PIE, CON EL ALCALDE

MEDIANTE CITA PREVIA, CUALQUIER PERSONA PUEDE QUEDAR CON EL ALCALDE PARA ENSEÑARLE ASPECTOS A MEJORAR DE SU CALLE O BARRIO

La ciudadanía dispone de varios canales para hacer llegar al alcalde Joan Sau sus opiniones, sus quejas y sus propuestas sobre aquellos aspectos de la gestión municipal que podrían mejorarse. Uno de estos canales es la visita a los barrios que periódicamente realiza; otro,

Hemos reforzado los programas de fomento del empleo

¿Cuáles son los retos que tiene Castelldefels?

Hoy el reto es mejorar el nivel de empleo. El camino sigue pasando por el estímulo del comercio y el turismo como fuentes de riqueza, pero debemos tener una visión más amplia y fijarnos un horizonte que vaya más allá.

El futuro de nuestros jóvenes pasa por la innovación

En la próxima década hay que apostar de manera decidida por la formación, la innovación y la investigación, aprovechando que la presencia de la universidad y de institutos de investigación de prestigio mundial en Castelldefels.

¿A qué se refiere?

Debemos fomentar la implantación de negocios y empresas relacionadas con la innovación y las nuevas tecnologías de la información. Castelldefels es una ciudad amable; ahora debe ser, además, una ciudad inteligente, en el sentido de que todo lo relacionado con los conceptos de "inteligencia", "innovación" e "imaginación" tiene que convertirse en fuente de empleo y de desarrollo. Ahí es donde está el futuro de nuestros jóvenes. Estos tres conceptos se unen a una cualidad como es la "ilusión" para completar la fórmula que llamo de "las 4 fés". Ilusión por marcar nos nuevos retos estimulados por la confianza en nuestras posibilidades. Si no crees en ti mismo, es difícil que los demás lo hagan. Castelldefels es hoy en día una ciudad llena de oportunidades; el reto es que todos los ciudadanos y ciudadanas podamos aprovecharlas y estoy seguro de que lo vamos a conseguir. /

MEJORAR LA CIUDAD /

SAU /

es mediante una carta dirigida a la Alcaldía o por correo electrónico a través de la web www.alcaldejoansau.cat. Ahora el alcalde da un paso más y ofrece la posibilidad de que cualquier persona pueda mostrarle de manera directa y sobre el terreno aquellos aspectos de su calle o su barrio que considere que pueden mejorarse o simplemente temas que afectan a toda la ciudad. Para ello, hay que solicitar una cita previa, a través de dos vías: por teléfono (llamando al número 93.635.27.00) o escribiendo a la dirección de correo electrónico alcaldia@castelldefels.org. /



/ L'OBERTURA DE LA CASA DELS INFANTS DE GRANVIA MAR /

«És especialment estimulant quan un pensa que alguns d'aquests nens i nenes amb el pas dels anys puguin crear el passeig Pitort per matricular-se a la universitat i estudiar una carrera»



/ EL CANAL OLÍMPIC, D'ACCÉS GRATUIT /

«Era una reivindicació històrica i espero que sigui només l'inici d'una relació entre la ciutat i aquesta instalació molt més estreta, que redundi en benefici de la ciutadania»



/ LA CONSTRUCCIÓ DE LA NOVA BIBLIOTECA /

«Estic segur que quan obri les portes es convertirà en un dels pulmons que donaran alè a la vida cultural de Castelldefels, juntament amb el teatre, dins de l'eix verd del centre»

El tiempo en que los aviones sobrevuelan la ciudad se ha reducido a la mitad en sólo dos años /

LA UTILIZACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE PISTAS MÁS PERJUDICIAL PARA CASTELLDEFELS HA PASADO DEL 23,2% EN 2008 AL 12,3% EL AÑO PASADO, PESE AL AUMENTO DE LA ACTIVIDAD DEL AEROPUERTO

El tiempo en que el aeropuerto de Barcelona ha utilizado la configuración de pistas más perjudicial para Castelldefels —la configuración este, que obliga a los aviones a sobrevolar la ciudad con el consecuente impacto acústico negativo— fue del 12,3%.

De esta manera, se confirma que las dife-

rentes medidas implantadas por Aena a instancias del Ayuntamiento de Castelldefels han dado buenos resultados, ya que han permitido reducir esta afectación a la mitad en sólo dos años: en 2008 los aviones sobrevolaron Castelldefels un 23,2%.

Si se toman los datos del último mes de diciembre, esta tendencia parece plenamente consolidada. Así, durante este mes la utilización de la configuración este fue de sólo el 4,7% del tiempo, a pesar de que la actividad del aeropuerto creció y el número de vuelos aumentó en un 7,9% respecto a diciembre de 2009.



El alcalde de Castelldefels, Joan Sau, ha valorado positivamente unos datos que «*rurbanicen el trabajo que estamos llevando a cabo para hacer posible que el Prat sea un gran aeropuerto para Cataluña y un buen vecino para Castelldefels*».

El Ayuntamiento continuará trabajando para que la afectación de la actividad del aeropuerto sobre la ciudad se reduzca a la mínima expresión. «*Queremos continuar desarrollando este papel de colaboración y diálogo constructivo en todos los foros de debate y decisión sobre el desarrollo operativo de Barcelona*», señaló el alcalde. /

PUBLICITAT

Castellcars
SEAT Servicio Oficial SEAT en CASTELLDEFELS Cuidamos de su coche.
Antic Camí Ral de València, 24-30 • 08860 CASTELLDEFELS • Tel.: 93 635 03 88 • info@castellcars.com
¡Cuidamos de usted!

CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO DESDE 60 €

LA REVISIÓN DE TU SEAT AL MEJOR PRECIO
20% DE DESCUENTO EN MANO DE OBRA Y MATERIALES

DISPONEMOS DE SERVICIO RÁPIDO DE CHAPA Y PINTURA

- DISCOS Y PASTILLAS: 25% DTO. EN MANO DE OBRA Y MATERIALES.
- DISTRIBUCIÓN Y BOMBA DE AGUA: 25% DTO. TOTAL FACTURA.
- BATERÍAS DESDE 80€ MANO DE OBRA E IVA INCLUIDO.
- EMBRAGUES: 20% DTO. TOTAL FACTURA.
- AMORTIGUADORES: 20% DTO. EN MANO DE OBRA Y MATERIALES.
- NEUMÁTICOS: DESDE 40€ AL CAMBIAR LOS 4, ALINEADO DE DIRECCIÓN GRATIS

HORARIO: DE LUNES A VIERNES DE 8:00 A 13:30 Y DE 15:30 A 19:30 • SÁBADOS DE 8:30 A 13:30 • OFERTAS VÁLIDA HASTA EL 31/03/2011



CRÒNICA



Els Reis desperten la il·lusió en la seva visita anual /



LA NIT DE REIS CASTELLDEFELS VA CELEBRAR UNA GRAN FESTA, POTSER LA MÉS CONCORREGUDA DE L'ANY, PER REBRE LA VISITA DELS MAGS

La Cavalcada de Reis va sortir del Castell a les sis de la tarda, per arribar a la plaça de l'Església, punt i final del recorregut, passades les vuit. La comitiva, guiada per la carrossa de l'Estrella d'Orient, la completaven les caresses de les entitats, la carbonera i les tres de Melcior, Gaspar i Baltasar. Els Reis van comptar amb el suport organitzatiu de 200 voluntaris.

En arribar a la plaça de l'Església, els Reis van ser rebuts per l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau, que els va lliurar les claus de la ciutat, i van saludar els nens i nenes. Els Reis van escoltar amb atenció la lectura de la carta de desitjos comuns per a la ciutat que va guanyar el concurs celebrat entre els escolars de la ciutat, a càrrec de Víctor Hernández (Escola Frangoal). Acabada la recepció, els Reis van recollir les cartes de la canalla.

>Al matí, per mar, a Port Ginesta

Els tres Reis Mags havien arribat a Castelldefels unes hores abans de la cavalcada, el ma-

teix dia 5 al matí. Van arribar per mar, en veler, com és costum els darrers anys, al Port Ginesta. Les persones que esperaven els Reis van gaudir de l'espera assaborint xocolatada, repartida al port mateix.

>Cap al Castell, amb cotxes antics

Després d'arribar a port i saludar tothom, els Reis van dirigir-se al Castell amb cotxe, formant una caravana de vehicles antics. Van passar la tarda al Castell, descansant i ultimant els detalls de la cavalcada i de l'operatiu de lliurament de regals a les llars del municipi, que van portar a terme la nit del 5 al 6 de gener. /



Han finalizado completamente los últimos trabajos del proyecto que ha dotado al frente marítimo de Castelldefels de 3.160 metros de carril para bicicletas en dos sentidos. La actuación, cuyo coste —financiado por el Gobierno central— ha ascendido a 279.000 euros, se ha dividido en cinco tramos.

El principal, por longitud (1.960 metros), es el del paseo Marítimo. Se prolonga a lo largo de esta vía desde la calle 9 a la calle Alcanar. Otros tres corresponden a vías adyacentes al paseo. Se trata de la avenida República Argentina (146 metros), avenida dels Banys (266 m), y avenida de la Pineda (369 m, desde la calle Aragó hasta el paseo Marítimo). El quinto (419 m) corresponde a la calle 17 y avenida del Port Olímpic, hasta cruzar el puente y enlazar con el carril bici existente.

El proyecto ha comprendido todas las obras e infraestructuras necesarias para establecer los tramos mencionados, con sus cruces y conexiones con otros itinerarios ya existentes. En la actualidad, y en una primera fase, se están instalando 12 indicadores de dirección para peatones y ciclistas como los de la izquierda./

/ Señalización para peatones y ciclistas /



CON EL DESPLIEGUE, DURANTE 2010, DE UN NUEVO PLAN DE SEÑALIZACIÓN SE HA SEGUIDO LA PAUTA DE COMUNICAR CON EFECTIVIDAD AL VECINDARIO Y A LOS VISITANTES LOS ITINERARIOS MÁS ADECUADOS PARA MOVERSE POR LA CIUDAD

El plan de renovación de la señalización para vehículos de Castelldefels, emprendido y completado por el Ayuntamiento a lo largo de 2010, ha significado la actuación en 198 puntos indicadores. De ellos, 107 ya existían, y han sido renovados. El resto son de nueva creación, en respuesta a un estudio que ha establecido, de entre la diversidad de rutas posibles, las que facilitaran una mejor gestión del tráfico.

Así, los carteles indicadores de dirección han sido reemplazados por rótulos nuevos, gráficamente más racionales y con un diseño unificado.

Los rótulos indican las poblaciones vecinas, las prin-

pales vías de entrada y salida de la ciudad, las playas, el centro urbano y los barrios.

Además, los nuevos indicadores orientan hacia los diferentes servicios, centros de comunicación (como estaciones, aeropuerto), centros sanitarios (ambulatorios, Cruz Roja) y equipamientos lúdicos, deportivos, culturales y educativos.



>Antivandalismo

Los nuevos indicadores se fijan a una columna de aluminio mediante abrazaderas. La rotulación se ha realizado con vinilo para possibilitar una eficaz protección anti pintadas. En conjunto, la inversión durante 2010 ha ascendido a 133.000 euros. /





/ La porta de la Casa de la Cultura, pintada... /



/ ...i després de la neteja /

AMB L'OBJECTIU DE MILLORAR L'ASPECTE I LA NETEJA DE LA CIUTAT /

Prossegueix el pla de xoc per eliminar les pintades de la via pública /

L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS VA POSAR EN MARXA LA PRIMAVERA DE 2009 UN PLA DE XOC CONTRA LES PINTADES QUE TÉ COM A FINALITAT FER UNA NETEJA EXHAUSTIVA DE LES QUE EMBRUTEN ELS NOSTRES CARRERS, ESPAIS PÚBLICS I FAÇANES

Com a principal novetat, el pla va implementar l'ofertiment d'assumir també, de manera gratuïta, la neteja de les pintades que es troben en edificis privats.

Durant l'any 2009 es va fer una neteja integral de tot el municipi, tasca amb la qual es va continuar, per mantenir la neteja, durant 2010, no només donant resposta a 32

noves sol·licituds de particulars, sinó també efectuant nombroses actuacions d'ofici.

Les pintades tenen un preu: és el preu que paga l'Ajuntament, amb els diners de la ciutadania, per eliminar-les. El darrer any 2010 el cost total de l'eliminació de pintades, que ha sumat més de 2.500 hores de feina, ha estat de 84.000 euros.

**L'any 2010,
l'eliminació de
pintades ha
significat gastar
84.000 euros**

>Neteja en espais privats

Per acollir-se a aquest pla per a l'eliminació de pintades i demanar la neteja de parets i façanes de finques de propietat particular, cal omplir el full de sol·licitud corresponent, que ja es va distribuir amb aquesta revista i que es pot demanar a l'Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC) de l'Ajuntament.

La neteja de pintades en espais privats la poden demanar els propietaris de la finca o els presidents de la comunitat o administradors. El formulari per emprendre aquesta sol·licitud, que es pot tramitar durant tot l'any, es pot aconseguir a través del web www.castelldefels.org (Gestions i tràmits. Tràmits en línia); o bé a l'OAC, a l'edifici de l'Ajuntament, a la plaça de l'Església, 1.

És a l'OAC on es pot tramitar la documentació una vegada emplenada, i a la qual cal adjuntar fotografies de les pintades, a la mateixa OAC. /

DESDE JUNIO DE 2010 SE HAN INSTALADO DIEZ ESTACIONES DE CONTENEDORES SOTERRADOS /

Castelldefels contará este mes con diez estaciones de contenedores soterrados (en el mapa, en rojo). Con la entrada en servicio, en las próximas semanas, de la estación de la calle Llibertat con Dr. Ferran se completará el despliegue proyectado para el mandato municipal 2007-2011. Todas estas estaciones—distribuidas territorialmente como muestra el mapa de la derecha—posibilitan depositar las basuras separadamente en hasta cinco fracciones: papel, vidrio, envases, residuos orgánicos y resto. /



AVANSEM

15
FEBRER 2011



**Millores a les
parades d'autobús /**

Les parades d'autobús de la ciutat han experimentat millors els darrers mesos. Així, s'han instal·lat sis marquesines com la de la foto superior (al carrer Agustina d'Aragó), i ara se'n posen tres més: a Otero Pedrayo, Molinot i Bisbe Urquinaona. S'han construit, a més, quatre plataformes d'accés d'obra, eixamplant voreres, a tres parades d'Otero Pedrayo i al c. Molinot. I s'han instal·lat plataformes modulares com la de la foto de baix (realitzades amb material reciclat): dues al passeig Marítim i tres a l'Avinguda Constitució. /



/ Plataforma modular al passeig Marítim /

¿Estás harto de estar mal?

¿Quieres probar algo seguro, natural y efectivo?

Cada día veo como mejoran personas que vienen a mi consulta con problemas muy diversos, desde ASMA, INSOMNIO, MIGRAÑAS, MAREOS, CIÁTICA, ANSIEDAD Y DEPRESIÓN y, por supuesto, PROBLEMAS CERVICALES, HERNIAS DISCALES Y DOLOR DE ESPALDA. Los niños vienen con OTITIS, DIFICULTADES DE APRENDIZAJE, ENURESIS (mojar la cama), HIPERACTIVIDAD, CÓLICOS Y ALERGÍAS.

Yo siempre actúo de la misma manera con todas las personas que vienen a mi consulta.

Busco las zonas de la columna que están bloqueadas y suavemente ayudo al cuerpo a conseguir el problema liberando la presión del sistema nervioso y permitiendo al cuerpo curarse por sí mismo.

El concepto de la quiropráctica es simple y profundo: Un

sistema nervioso libre de interferencias = una vida más plena.

El atlas es un pequeño hueso con forma de donut que conecta la cabeza con el resto del cuerpo.

A causa de su gran movilidad, el atlas es susceptible de quedar desalineado, y esta falta de equilibrio en quiropráctica se denomina subluxación. Las subluxaciones

afectan a tu cuerpo de dos maneras, las señales emitidas entre el cerebro y el resto del cuerpo pasan por el centro del atlas, así que cualquier desviación en la posición del atlas irrita el delicado tejido nervioso haciendo que disminuyan las funciones vitales. En segundo lugar, cuando cabeza y atlas están desalineados, todo el cuerpo se adapta contorsionándose o haciendo rotaciones y compensando el desequilibrio. Por este motivo, muchas personas tienen

una pierna más larga que la otra. Esta compensación que el cuerpo busca cuando existe una subluxación en las primeras cervicales causa estrés en las articulaciones, tendones y ligamentos y hacen que se desgasten de manera prematura.

Como profesional quiropráctico hago que el atlas vuelva a su posición correcta ayudando al cuerpo a recuperar el equilibrio natural.

Con el tiempo, el cuerpo es capaz de recuperar la vitalidad, estar más sano y estar mejor preparado para el estrés.

B resultado sorprende mucho a mis pacientes, que me agradecen constantemente el hecho de ayudarlos con sus problemas de salud, pero la realidad es que no he sido yo quien ha curado nada a nadie. Todo lo que hago es permitir al cuerpo funcionar a su máximo potencial y completo estado de salud.



• Jake de Graaf, Doctor of Chiropractic, USA

Estos son lo que algunos de mis clientes dicen:

• Tengo una escoliosis desde hace años y tenía dolores continuos y contracturas. Mi columna estaba rígida y bloqueada. No podía agacharme, al caminar se me hinchaban los dedos de la mano, ¡me levantaba con dolor! Empecé mi cuidado quiropráctico y el primer gesto del día, poner los pies en el suelo, lo hago sin dolor. Puedo hacer la cama sin miedo a bajar la espalda y disfrutar de mi deporte favorito: Bicicleta.
Ana Mª García (Castelldefels)

• Me siento estupendamente, ya no siento dolor en mis cervicales, estoy super bien.
David Cortez (Castelldefels)

• No he vuelto a quedarme clavada y no tomo medicación, por la noche descanso bien y tengo mejor calidad de vida.
Doris P (Castelldefels)

• Hace años tuve un accidente donde me rompi una vértebra y, por ello sufria dolores en las cervicales, gracias a la quiropráctica hoy me siento muy bien.
Freddy Fernández (Sitges)

• Tengo muchos problemas de espalda a causa de una clavigera que no fue bien. Pasé casi dos años en una coma sufriendo dolores diarios. Ahora estoy muchísimo mejor y puedo disfrutar de una calidad de vida desde que empecé la Quiropráctica.
Marta Francisco (Barcelona)

• Me quedaba clavado continuamente con los lumbares, tenía que estar de baja a menudo. Ahora después de los ajustes me encuentro mejor y puedo trabajar normal con una calidad estable.
Nadia Francisco (Barcelona)

Tengo absoluta confianza en mi habilidad para darte una mejor salud. Aprendí con un equipo excelente de doctores de todos los sitios del mundo. Nos especializamos en un cuidado que es muy agradable y efectivo.

Como resultado, tengo la capacidad de cuidar de todo el mundo, desde bebés y niños pequeños hasta andamios y deportistas de élite.

Espero que aceptes mi oferta para venir a vernos, y ver como la Quiropráctica te puede ayudar.

Centro Quiropráctico Castelldefels

Jake de Graaf, Doctor of Chiropractic, USA

Av. Constitución, 127-133, Esc. A, 2º 1º (08860 Castelldefels)

Tel. 93 664 27 42

www.quiropracticocastelldefels.es

Si llamas antes del día 28 de febrero, mencionando este anuncio recibes la primera visita por solo 35 € (habitualmente 50 €) incluye:

- Orientación de la salud
- Examen electromiografía
- Exploración/Examen quiropráctico
- Informe.



L'INSTITUT LES MARINES ÉS EL PRIMER CENTRE EDUCATIU DE CASTELLDEFELS QUE REP AQUESTA DISTINCIÓ /



Ja som escola verda!! /

EL CENTRE D'ENSENYAMENT SECUNDARI LES MARINES REP EL RECONEIXEMENT I UNA PLACA QUE DISTINGEIX ELS VALORS ECOLOGISTES I SOSTENIBLES QUE IMPREGNEN EL SEU SISTEMA EDUCATIU

L'institut Les Marines s'ha convertit en la primera Escola Verda de Castelldefels, una distinció que atorga la Generalitat com a reconeixement als valors i accions ecologistes i sostenibles que impregnen el seu sistema educa-

tiu. Aquest ha estat el primer centre a rebre el distintiu però no serà l'últim ja que diversos centres del municipi ja s'estan formant i treballant per reunir els requisits, formalitzar la petició i passar també a formar part de la Xarxa d'Escoles Verdes de Catalunya.

Amb motiu del reconeixement, el centre va celebrar el 22 de desembre una jornada festiva que ha integrat el descobriment oficial de la placa que acredita l'institut Les Marines com a Escola Verda, la plantació de quatre arbres i la celebració d'una xocolatada sostenible en què el preu per adquirir una tassa de xocolata era un objecte per reciclar. La jornada va comptar amb la participació del regidor d'Activitats i Programes Transversals Ambientals, Joan Lluís Amigó (ICV-EUiA), que va ser acompanyat durant la visita per la directora del centre, Margarida Serra.

El Centre d'Activitats Ambientals Cal Ganxo va col·laborar en la celebració amb la compra dels quatre arbres autòctons (3 arboços i una mimosa) i dels gots reutilitzables que es van estrenar amb la xocolatada que va tancar la jornada. /

AL MARÇ, CURSET PER CREAR I MANTENER UN HORT UTBÀ /

Cal Ganxo convoca un curset de 14 hores subvencionat per aprendre les tècniques bàsiques per a crear i mantenir un hort en un balcó (testos), i tenir una petita producció d'hortalisses per al consum propi. Hi ha dues modalitats de curset: set sessions els dilluns al vespre o bé cinc sessions els dissabtes al matí. Participar-hi costa 10 euros; la inscripció s'ha de fer a la biblioteca (persones empadronades a Castelldefels, des del 24 de gener; no empadronades, a partir del 21 de febrer). /
+INFO: castelldefels.cat/calganxo

CONTINUEN A CAL GANXO ELS DIUMENGES VERDS /

El Centre d'Activitats Ambientals de Cal Ganxo prossegueix amb la convocatòria d'activitats de lleure i sensibilització agrupades al cicle *Diumenges verds*. Aquest mes de febrer se'n celebren dues, els diumenges 13 i 27, d'11 a 13 h. La primera girarà al voltant del títol *Coses estranyes al bosc*, i oferirà un joc de descoberta per la natura. La segona, dues setmanes després, consistirà a un taller familiar: *Estampació de samarretes amb elements naturals*, per al qual cal dur una samarreta o fulard blanc per estampar. /
INSCRIPCIONS: calganxo@esplai.org

L'HORA DEL MEDI AMBIENT, ELS DIMECRES 2 I 16 /

Les activitats que programa aquest mes el Centre d'Activitats Ambientals de Cal Ganxo es completen amb dues de ja tradicionals, *L'hora del medi ambient*, que se celebren a la biblioteca de 18 a 19:15 h. El dimecres dia 2 és el torn del taller infantil *El bosc dels senglars*, adreçat a infants de 4 a 9 anys. I el dia 16, adreçat a la mateixa franja d'edat (però en aquesta ocasió els infants de 4 a 6 anys hauran d'assistir acompanyats), es desdenvoluparà el taller infantil *Fem joguines ecològiques*. La realització de tots dos és a càrrec de la Fundació Catalana de l'Esplai. /

/ ANUNCI PER ALS CONTRIBUENTS DE CASTELLDEFELS /



**EL PERÍODE DE PAGAMENT EN VIA VOLUNTÀRIA S'ESTABLEIX DE L'1 DE MARÇ AL 5 DE MAIG
PER ALS SEGÜENTS TRIBUTS, SI NO ESTAN DOMICILIATS**

■ **Impost sobre vehicles de tracció mecànica**

■ **Taxa d'ocupació i aprofitament de la via pública: quioscs**

■ **Taxa d'ocupació i aprofitament de la via pública: rètols indicatius d'hotels i restaurants**

Els Serveis Econòmics municipals aconsellen a tots els contribuents del municipi la **domiciliació** dels tributs, que **tindrà validesa** si es comunica a l'ORGТ abans del dia 25 d'abril de 2011

SISTEMA D'ALERTES SMS I VIA E-MAIL

PER ALS CONTRIBUENTS QUE TINGUIN DOMICILIATS ELS TRIBUTS

Apunti-s'hi a qualsevol oficina de l'ORGТ, al telèfon 902 123 623 o al web www.orgt.diba.cat

Si teniu domiciliat el pagament dels vostres tributs podeu apuntar-vos al **sistema d'alertes** de domiciliats i de fi de voluntària.

Per cada rebut domiciliat rebreu un **avís** per sms i/o e-mail amb la informació del **càrrec** que se us farà al compte bancari.

També us avisarem si està a punt de finalitzar el **termini de pagamento** en el cas de rebuts pendents no domiciliats.

Aquest servei és completament **gratuït**, i només requereix tenir **domiciliat** un tribut, preferiblement l'**Impost sobre Béns Immobles**.



**Ajuntament
de Castelldefels**

Oficina ORGT de Castelldefels:
Edifici nou de l'Ajuntament (planta baixa)
Informació: www.orgt.diba.cat
E-mail: orgt.castelldefels@diba.cat
Tel. 93 472 92 44 — Fax: 93 411 78 82

Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC):
Edifici nou de l'Ajuntament (planta baixa)
Informació: www.castelldefels.org
E-mail: oac@castelldefels.org
Tel. 93 665 11 50



la nostra tv per internet

castelldefels?



el tens a un clic



**Ajuntament
de Castelldefels**

castelldefelsTV.org



LA SEGURIDAD CIUDADANA EN CASTELLDEFELS HA MEJORADO CONSIDERABLEMENTE EN LOS ÚLTIMOS MESES /

Los delitos se reducen un 21% gracias a la mayor presencia policial y a la colaboración ciudadana /

SEGÚN LOS DATOS POLICIALES, EL NÚMERO DE DELITOS EN LA CIUDAD SE REDUJO UN 21 POR CIENTO EN 2010 RESPECTO AL AÑO ANTERIOR

Esta reducción de la actividad delictiva se produjo especialmente entre los delitos contra la propiedad, como robos en viviendas, y entre los que se cometen contra las personas, como es el caso de los tiros.

La Policía Local atribuye estos resultados positivos en el ámbito de la seguridad ciudadana a dos cuestiones principalmente: por un lado, a la intensificación de la presencia policial en el territorio; por la otra, a las medidas preventivas que adopta la ciudadanía para evitar ser víctima de un delito. Gracias a los modelos de proximidad que tanto los Mossos d'Esquadra como la Policía Local han implantado en Castelldefels, la ciudadanía puede facilitar rápidamente a los agentes mucha información sobre acciones sospechosas.

>Presencia policial y prevención ciudadana

La combinación de ambas cuestiones —la presencia policial en la calle y la prevención ciudadana— incide en el comportamiento de los delincuentes, que se desplazan en otras ciudades al percibir que la vigilancia es más intensa y que las posibilidades de intervención policial y, en consecuencia, de ser detenidos, son más grandes.

El alcalde Joan Sau ha agradecido la colaboración ciudadana y ha hecho un llamamiento a no bajar la guardia. «*Los resultados son buenos, pero entre todos tenemos que hacer que todavía sean mejores y velar porque no haya repuntes*», ha señalado el alcalde. Sau ha querido destacar también el



/ La coordinación policial y la colaboración ciudadana, factores clave en la reducción de la delincuencia /

trabajo que están realizando los cuerpos policiales en Castelldefels, «que tienen un cometido primordial: velar por nuestra seguridad y garantizar la convivencia».

Otra cuestión que hay que poner de relieve es que los cambios introducidos en la coordinación policial entre los Mossos y la Policía Local han contribuido a mejorar la seguridad ciudadana. Los dos cuerpos policiales comparten información y coordinan y distribuyen sus agentes de manera eficiente para cubrir la totalidad del municipio. De este modo se gana en eficacia en la prevención de la resolución de los delitos. El flujo de información permite que los agentes centren sus esfuerzos en las franjas horarias y en los barrios que en épocas anteriores se han visto más afectados por hechos delictivos. /

CIVISMO Y CONVIVENCIA /

Esta manera de trabajar entre Policía Local y Mossos d'Esquadra se ha revelado eficaz para luchar contra la inseguridad ciudadana. Y no sólo esto, también ayuda a mejorar la convivencia en los espacios públicos en Castelldefels, puesto que permite abordar y denunciar los actos incívicos, una de las prioridades del alcalde Sau desde el inicio de su mandato el 2009 y que cristalizó en la aprobación del Ordenanza de Civismo.

Esta normativa se ha revelado como un buen instrumento para combatir las acciones que perturban la convivencia entre la ciudadanía, ya sea en el uso del espacio público, como en el ámbito privado. /

/ A la dreta, Eloi Ceráin. Pot cooperar amb la Xarxa d'Acció Social contactant amb Creu Roja Castelldefels (93 665 82 51). A Facebook, cal cercar 'Xarxa Acció-Social' /



/ A baix, primera reunió de la Xarxa /



«Cal aplegar esforços per atendre les famílies necessitades»

ELOI CERÁIN, CONSULTOR EXTERN DE CREU ROJA CASTELLDEFELS PER AL PROJECTE XARXA D'ACCIÓ SOCIAL /

L'ASSEMBLEA LOCAL DE CREU ROJA VA APROFITAR LA CELEBRACIÓ DEL SEU 30È ANIVERSARI PER PRESENTAR UN NOU PROJECTE, ANOMENAT XARXA D'ACCIÓ SOCIAL. AMB AQUESTA INICIATIVA ES CREA UN OBSERVATORI DE LES NECESSITATS SOCIALS AL MUNICIPI I S'ESTIMULA A DONAR-HI RESPSTA EN XARXA

Què és la Xarxa d'Acció Social?

És una iniciativa per donar resposta a les persones necessitades o en posició de risc de Castelldefels d'una forma ràpida, immediata. A tal efecte s'ha constituit la taula de l'observatori de les necessitats socials de la ciutat, l'objectiu del qual és obtenir dades sobre com està Castelldefels en aquest moment, quines necessitats hi ha, i, també, fer el seguiment sobre l'efectivitat de les accions d'ajut social que s'emprenguin. Volem que siguin petits projectes d'actuació, però que es posin en marxa de manera ràpida.

Xarxa d'Acció Social. Tots volem aplegar esforços per atendre les famílies necessitades. En aquesta època que vivim els recursos no són molts; per això cal donar-hi una bona sortida.

Al seu parer, què aporten les entitats?

Què aporta Creu Roja a aquesta xarxa?
Hem impulsat la idea i, a més, destaca, per quantitat i per qualitat, la nostra xarxa de voluntariat, que a Castelldefels formen unes tres mil persones. Aquest capital humà, amb més o menys disponibilitat per implicar-se, està disposat a cooperar per una societat millor i més justa.

estic disposat a dedicar una part del meu temps al voluntariat; ¿en què puc ser d'utilitat?. I recollim tota aquesta energia, perquè sempre es pot ajudar en algun projecte.

En aquesta època de crisi, ¿hi ha més demanda d'ajut social?

Sí, se'ns acosten moltes persones que demanen suport, perquè tenen problemes de tipus econòmic o social. Una de les primeres constatacions de l'observatori és que quan abans podia haver a Castelldefels 30 casos de famílies amb necessitats ara hi ha més d'un centenar. Això ens ha de fer actuar amb celeritat. D'una banda, tenim la demanda; i de l'altra, la capacitat humana i l'empenta per actuar. Ajuntem això.

L'objectiu és que les entitats i les institucions cooperin al moment de brindar ajuts socials?

Sí, entitats com Creu Roja i Càritas, i l'Ajuntament, som representats en aquesta

Com s'articula el voluntariat?

Fer el primer pas és molt senzill. A la seu de l'avinguda Primer de Maig arriben moltes persones que ens diuen: 'mira, jo em dedico a tal cosa professionalment però

La xarxa és oberta a la participació?

Per descomptat. Ara hem posat en marxa la xarxa, però resta oberta a la integració d'altres entitats de voluntariat social, que aportin dades, experiència... /

PUBLICITAT

2x1
en gafas graduadas de marca
¡PARA TI O PARA QUIÉN TÚ QUIERAS!
Nueva apertura: Av. de los Baños, 33 Castelldefels (Playa)
duo óptica

Cambiamos nuestro logo para identificarnos con los colores típicos de la ciudad de Castelldefels, seguiremos siendo la misma compañía que hace más de treinta años: estamos a su servicio, **RADIO TAXI "EL CASTELL"** con el peñiner número de teléfono de taxis que habrá en el pueblo. Tel. 93-665 29 18

TAXI
CASTELL
de
CASTELLDEFELS
93 665 29 18
www.radiotaxielcastell.com

SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS - 365 DÍAS
SERVICIO AEROPUERTO Y EMPRESAS
SERVICIO DE MONOVOLUMEN



ADREÇAT A PERSONES QUE NO HAN SUPERAT L'ESO / EL PROGRAMA SUMA'T COMBINA FORMACIÓ I TREBALL PER AL JOVENT DE 18 A 24 ANYS /

L'AJUNTAMENT POSA EN MARXA AQUEST PROGRAMA SUBVENCIONAT PEL SERVEI D'Ocupació de Catalunya i el Fons Social Europeu

Conscient de la necessitat que el jovent que no ha superat l'ensenyament secundari reorienti els seus objectius professionals a través de la formació, el municipi ofereix el programa Suma't, que organitza el Centre de Suport a l'Economia Local La Guaita. El programa inclou accions d'orientació laboral, formació amb tutories individuals i la possibilitat d'adquirir experiència professional, a més de la oportunitat de matricular-se en aquelles matèries no superades de l'ESO.

Els cursos que es convoquen tenen una durada de 288 hores, és a dir, uns tres mesos de formació professionalitzadora enfocada de manera més pràctica que teòrica, de cara a incrementar les possibilitats de trobar un lloc de treball.

Els cursos que s'oferten són els següents:

Curs d'Hostaleria: impartirà nocions de cambrer, ajudant de cuina, neteja, emmagatzemament d'aliments, organització...

... amb l'obtenció del carnet de manipulador d'aliments. Del 14 de febrer a l'11 de maig, a l'Escola d'Hostaleria.

Curs d'atenció a les persones-assistència sociosanitària: cura de persones dependents, alimentació, nutrició, higiene, primers auxilis... del 7 de març al 27 de maig, a La Guaita.

Curs de comerç: formació per a dependents, mossos de magatzem i caixers. Del 9 de maig al 29 de juliol, a La Guaita.

A aquests cursos de formació professionalitzadora s'afegeix també **formació en competències clau**, que a l'inici consistiran en cursos d'anglès i informàtica. A més, se subvencionarà la **matrícula per completar l'ESO**, que serà obligatòria per a totes les persones que vulguin seguir el que ofereix aquest programa. /

+INFO: La Guaita — Tel. 93 635 25 75

ALTRES ACCIONS DE SUPORT A PERSONES QUE BUSQUEN FEINA /

A més del programa Suma't, l'Ajuntament posa a disposició de la població altres iniciatives de suport per a persones en cerca d'un lloc de treball. Es pot obtenir informació completa sobre aquestes, algunes de les quals es mostren a continuació, adreçant-se a La Guaita:

Aula activa — ajut monitoritzat per orientadors professionals per a la cerca intensiva de feina durant 4 setmanes, 4 dies per setmana, 4 hores diàries.

Dispositiu d'inserció laboral — per a persones en risc d'exclusió sociolaboral.

Itineraris personalitzats per a la inserció — per redireccionar el perfil professional de persones aturades de Castelldefels.

Servei d'integració laboral — per a persones amb discapacitat.

Club de Feina — per facilitar la cerca d'un lloc de treball amb supervisió tècnica.

Borsa de Treball — per posar en contacte l'oferta i la demanda local. /

+INFO: La Guaita — Tel. 93 635 25 75 — www.castelldefels.org/laguaita



OPINIÓ

Anna Pérez

(CiU)

Regidora de Promoció Econòmica,
Foment de l'Ocupació i Comerç

Obrim portes al jovent /

Avui, a tot el país, tenim un problema greu d'atur juvenil, però tard o d'hora superarem la crisi i es tornaran a generar llocs de treball. Mentre la represa no es fa efectiva hem d'aplicar mesures palliatives i sobretot oferir oportunitats de formació als joves, a fi i efecte que quan el mercat laboral torni a activar-se puguin aprofitar les ofertes de treball que sorgeixin. No podem permetre que la crisi deixi tota una generació sense feina en el present i sense possibilitats en el futur. Ara mateix no podem garantir un lloc de treball a tots els joves, però els podem oferir recursos perquè estiguin a punt per accedir a l'ocupació quan arribin temps millors. El món laboral és molt exigent, cada vegada demana gent més qualificada, fins i tot per a les feines aparentment més senzilles. Aprendre un ofici, desenvolupar una habilitat, adquirir l'hàbit de treballar, acabar els estudis pendents, són els aspectes en què podem fer incidència, per això a La Guaita tenim en marxa diferents programes pensats per a la gent jove. Des de finals de l'any passat tenim en funcionament una nova edició de la Casa d'Oficis, i ara activem un programa dirigit específicament a joves d'entre 18 i 25 anys, que no treballin i no hagin acabat l'Educació Secundària obligatòria (ESO). Comencarem aquest mes de febrer amb cursos d'hostaleria, i seguirem durant els mesos successius amb cursos d'atenció a les persones i de treball en l'àmbit del comerç. A més s'oferirà formació en competències clau, com ara l'anglès i la informàtica, orientació per a la inserció laboral i ajuda per acabar l'ESO. La millor inversió de futur que podem fer en un moment com el present és dotar els joves de les eines necessàries perquè, ara o més endavant, es puguin guanyar la vida. /



/ A la dreta, Pau Le Monnier, a un dels vials del Parc. Al web www.pmt.es es pot trobar informació sobre aquest ens de Castelldefels /



«La residència i l'edifici RDIT oferiran valor afegit al parc»

PAU LE MONNIER, DIRECTOR GENERAL DEL PARC MEDITERRANI DE LA TECNOLOGIA /

EL PARC MEDITERRANI DE LA TECNOLOGIA (PMT) ÉS UN PARC CIENTÍFIC I TECNOLÒGIC QUE, SOTA UN MATEIX MODEL, INTEGRA I INTERCONNECTA CENTRES DOCENTS, CENTRES DE RECERCA I EMPRESSES AMB ACTIVITAT D'INNOVACIÓ TECNOLÒGICA

De qui depèn el Parc Mediterrani de la Tecnologia (PMT)?

És una iniciativa que està promoguda per diferents institucions i entitats: la Generalitat, l'Ajuntament de Castelldefels, el Consell Comarcal del Baix Llobregat i la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC). Aquests són els agents implicats en el desenvolupament del projecte, cadascun amb el seu grau d'impliació. Els terrenys, per exemple, són propietat de la Generalitat, que en cedeix l'ús a la universitat i als instituts de recerca perquè s'hi instal·lin.

Quina mena de centres componen el PMT en l'actualitat?

Hi ha dos centres docents: l'Escola Politècnica Superior de Castelldefels (que ara s'anomena Escola d'Enginyeria de Telecomunicació i Aeroespacial de Castelldefels) i l'Escola Superior d'Agricultura de Barcelona. Hi ha també un edifici de serveis, de suport a la docència: l'edifici Campus. Hi ha també tota una zona de recerca i transferència on hi ha diferents centres d'investigació: l'Institut de Ciències Fotòniques (ICFO), el Centre Tecnològic de Telecomunicacions de Catalunya (CTTC), l'IN3, i l'Institut de Geomàtica. Hi ha també un altre edifici que comparteixen la UPC i el Centre Internacional de Mètodes Numèrics en Enginyeria (CIMNE).

Encara ha de créixer el Parc?

Ara mateix hi ha dos edificis en projecte o construcció. Un és el d'allotjaments universitaris; i l'altre és el que anomenem RDIT, si-

gles que desvelen que es dedicarà a la recerca, el desenvolupament i la innovació tecnològica. Acolirà activitats de recerca i transferència de tecnologia, tant públiques com privades, en els àmbits propis del PMT.

Quins són aquests àmbits?

Són sis: tecnologies de la informació i la comunicació (TIC), aeronàutica i aeroespecial, ciències agroalimentàries i biotecnològiques, geoinformació, fotònica i mètodes numèrics.

El Parc sempre ha tingut vocació de ser seu d'empreses tecnològiques.

Sí, volem tenir tres potes: la docència, la recerca i l'empresa. I l'edifici RDIT ens proporcionarà aquest espai per a iniciatives empresarials que seran de tres menes. Seran iniciatives o programes que poden sorgir, per exemple, com a *spin-off* de resultats de recerca universitària que es vulguin que arribin al mercat i necessitin d'una estructura empresarial. També la recerca dels instituts d'investigació pot donar lloc a la creació d'empreses per desenvolupar determinats resultats. I en tercer lloc, poden interessar-s'hi empreses privades que vulguin que el seu vessant d'investigació creixi en un entorn tecnològic i amb uns veïns, per dir-ho familiarment, interessats també en la innovació.

Pel que fa a la residència, quines característiques tindrà?

L'edifici d'allotjaments universitaris, la construcció del qual tot just s'ha iniciat, és també

una peça important per al PMT. Aquí conviuen estudiants, investigadors, personal d'administració, i el parc els vol donar les màximes facilitats també pel que fa a l'allotjament, tenint en compte que, per exemple, molts investigadors i estudiants vénen d'altres països, per períodes de temps limitats. La residència serà un gran valor afegit. Oferrirà allotjaments individuals i de dues persones, i serveis com bugaderia, gimnàs, sales d'estudi... Tindrà 170 places.

Què resta per fer al parc perquè es compleixin les intencions inicials de fa 10 o 12 anys?

Resten dues zones per urbanitzar: la part que queda més cap al carrer Barcelona i el passeig del Pitort, i la que dóna a l'autopista C32. Es faran en el moment que la Generalitat hi destini recursos; i la conjuntura presupostària actual fa que no puguem fer cap previsió al respecte. El que sí que es posarà en marxa en breu és l'elaboració del projecte integral del PMT per fer front a aquesta urbanització.

Estan satisfets d'haver-se ubicat a Castelldefels?

Barcelona per ella mateixa té un valor d'atracció molt alt, pel renom, per les infraestructures. A Castelldefels hem de promoure punts d'atracció que no té Barcelona. Aquí hi ha gent que quan arriba troba que l'entorn és magnífic, és a prop de la platja, a prop del tren, la mateixa proximitat amb la ciutat... hi ha molts elements que podem posar en valor, i això és el que fem. A més, tenim bona relació amb l'Ajuntament i amb les entitats locals. De fet, entre els eixos dels objectius estratègics 2011 figura millorar la vinculació amb l'entorn i impulsar i liderar projectes de desenvolupament al territori. /

I SETMANA JOCI JOVE DEL 7 AL 11 DE MARÇ

CASTELLDEFELS / Inscripcions al Kasal del 14 de febrer a l'1 de març.



CINEMA PER LA PAU

Durant el transcurs de la setmana es realitzaran dues jornades de cinema per promoure la pau. Aquest cinema, pel·lícules com *André Rieu*, *Cord or war*, *En teix de mida*, tracta el tema de la pau des de diversos punts de vista, com ara: la crítica i l'anàlisi de la violència, els conflictes armats i intifada, la prevenció de l'aparició del terrorisme, la no-violència en el camp, etc. Horari: del 7 a l'11 de març de 17 a 22 h / Lloc: Kasal

CURS D'INICIACIÓ A LA FOTOGRAFIA DE LA NATURA

Es tracta d'un curs de cinc sessons teòriques i dues de pràctiques per aprendre a conèixer la lògica-càmera i fotografiar la natura de la forma més espectacular. Més informació i inscripcions al Kasal / Horari: per determinar / Lloc: Kasal

TALLER DE DIBUIX

En aquest curs podràs començar a aprendre les regles i fonaments bàsics del dibuix per què l'alumnat, segons els seus gustos, podrà aplicar aquests coneixements a la seva pròpia tècnica i estil, ja sigui Manga, Comic o Il·lustració. Més informació i inscripcions al Kasal / Horari: per determinar / Lloc: Kasal

Dilluns 7 de març

CÀLCUL DE RENDIMENT ENERGÉTIC DE LES PLAQUES SOLARS

Podrem experimentar amb una petita instal·lació fotovoltaica, analitzar-ne els principals paràmetres i calcular el seu rendiment energètic. Horari: 11:30 a 13 h / Lloc: Campus del Baix Llobregat (UPC) / Preu: Gratuït

TROBADA D'ESTUDIANTS

Vine a gaudir de 4 dies i 3 nits i a compartir experiències amb estudiants de Castelldefels. Coneixerem gent i podràs formar-te en associacionisme i participació. Horari del 7 de març al 10 de març / Preu: 24,50 euros. Inscripcions al Kasal

Dimarts 8 de març

L'ESPAI: PRÀCTICA AMB COETS DE VINAGRE I BICARBONAT

Conèixerem els diferents elements que intervenen en el llançament de coets, a l'espatl i també els principals tipus de coets que s'utilitzen. Tot el que aprenem, ho podrem experimentar mitjançant la construcció d'un coet. Horari: 11:30 - 13 h / Lloc: Campus del Baix Llobregat (UPC) / Preu: Gratuït

TORNEIG PRO EVOLUCION SOCCER

Creus que ets el millor al Prof. HI? Horari: prems per als dos finalistes. Horari: dimecres 8 i dimecres 9 a partir de les 16 h / Lloc: Kasal / Preu: 1 euro

Dimecres 9 de març

CONSTRUCCIÓ D'UN SISTEMA DE DISTRIBUCIÓ D'AIGUA

Com fer que l'aigua arribi alta en ens interessa i de la manera més eficient. Horari: 11:30 a 13:00 h / Lloc: Campus del Baix Llobregat (UPC) / Preu: Gratuït

Dijous 10 de març

CONSTRUIM I PROGRAMEM ROBOTS LEGO

Aquest taller presenta uns eixos que permeten construir robots d'una manera molt intuitiva: l'Atom LEGO. Qui ha dit que els robots són cosa del futur? Horari: 11:30 - 13:00 h / Lloc: Campus del Baix Llobregat (UPC) / Preu: Gratuït

RECICLAT

Taller artístic inspirat en materials reciclables, el dibuix, la pintura i l'escultura. Veniu i creu la vostra pròpia obra. Seran exposades al Kasal. Horari: dijous 10 i diumenge 11 de 16 - 18 h / Lloc: Kasal / Preu: gratuït

TALLER DE RISOTERÀPIA

Vine a riure una edat. Escol un poema que expliquen els més notables ni la vergonya. Horari: 19 a 20 h / Lloc: Kasal / Preu: gratuït

Divendres 11 de març

VOLAR DE PEUS A TERRA- PRÀCTICA EN EL SIMULADOR DE VOL

Farem un vol virtual mitjançant un simulador de vol. Coneguereu de pímp els principis bàsics que permeten el vol: els instruments de l'avà. Horari: 11:30 a 13 h / Lloc: Campus del Baix Llobregat (UPC) / Preu: Gratuït

TALLER DE CLOWN

Ets un pallasso o l'agradó fer de pallasso? Vine i prova de posar-te un nas a veure què passa... Horari: 18 a 20 / Lloc: Kasal / Preu: gratuït



AVANÇEM

/23
FEBRER 2011

OPINIÓ



Candelas López
(ICV-EUiA)

Regidora de Joventut

Joves amb respostes /

L'elaboració del Pla Jove ens va ajudar a conèixer quina era la realitat juvenil de Castelldefels i cap a on havíem d'orientar les diferents accions. D'allà van sorgir propostes que avui són realitat: la nova revista Joves de Castelldefels, la implicació per part de joves en les campanyes de sensibilització com recentment han fet amb la de la SIDA, l'ampliació de les seves oportunitats d'emancipació amb nous pisos de protecció oficial, noves oportunitats de formació artística i formació en el lleure, o d'altres que els permeten començar a testar el món laboral. Aquestes són ja algunes de les respostes que ja tenen els i les joves Castelldefels. Però hem de saber que comptem amb reptes que se'ns plantegen dia a dia: l'impuls de noves activitats com la Setmana de la Joventut o la Setmana Joci Jove, l'augment de la seva implicació a la ciutat impulsant iniciatives com la gran batalla de grocs i blaus a les festes del poble, joves de tot arreu participant conjuntament, nous grups de música, respostes davant problemes d'estudis, de relacions, de salut... davant dels quals els volem continuar facilitant el camí, estant a prop seu, no per donar-los les respostes que cerquen, sinó per ajudar-los a trobar-les per ells mateixos. Hem de mantenir activa la vida jove a Castelldefels, però també trobar respostes conjuntes a les seves inquietuds, problemes i situacions. Comptem amb equipaments de proximitat com el Casal de Joves i el Cibercast, amb personal tècnic qualificat per entrenar, però també per educar, per guiar, per donar un recolzament en el desenvolupament dels projectes de vida autònoma dels i les joves. Per tant, són respostes que es transformen en participació, implicació i noves oportunitats. /

ON SOM? Kasal de joves

Centre Frederic Mornou. Plaça Joan XXIII, 9h - Tel: 93 866 79 50 / 93 666 11 50 Ext. 1810
De dilluns a divendres de 16 h a 22 h - Dissabtes de 10 h a 14 h / Dels 16 h a 22 h
email: casaldejoves@castelldefels.org - web: www.joves@castelldefels.cat



Cursillo de 'ecomosaicos' /

El Área de Sensibilización Ambiental - Cal Ganxo organiza y subvenciona un curso en colaboración con Mosaiccos (info@mosaiccos.com), una entidad de reciente instalación en Castelldefels especializada en el arte del mosaico. Técnica milenaria y motivación medioambiental, unidas por la creación de objetos con materiales naturales (conchas de mar, piedras) o fragmentos rotos de porcelana o cristal. Los cursillos, de dos sesiones, serán en abril, los días 2 y 5 (adulto) y 9 y 12 (infantil). /

Carnaval, el 5 y 6 de marzo /

Los días 5 y 6 de marzo Castelldefels se vestirá de fiesta con motivo del Carnaval. El sábado 5 se dedicará a la Gran Rúa [salida de Blas Infante, 19:30 h; llegada a la pl. Iglesia], concurso y baile, con The Chanclettes. Al día siguiente, a las 16 h, salida de la rúa infantil, desde la pl. de la Música, y baile y animación de Carnaval a la llegada en la pl. Iglesia. +INFO Y BASES: castelldefels.org/ /

CONTINUA EL PLA DE FORMACIÓ PER A MARES I PARES / UNA OFERTA DE FORMACIÓ DIVERSA PER A FAMÍLIES /

El Pla de Formació per a Mares i Pares està pensat per crear espais d'aprenentatge i reflexió de cara a millorar els recursos educatius de les famílies i també per potenciar espais de participació de les AMPA en la millora de l'educació als centres.

La proposta d'activitats del pla és fruit d'una feina transversal entre les AMPA, els centres educatius i diferents programes i serveis, i està liderada per l'Ajuntament, a través de la Regidoria d'Educació, Pau i Solidaritat.

>Aquest mes de febrer

Les activitats del mes comencen els dies 1, 7 i 9, amb les sessions sobre *Com abordem normalment un conflicte? Focusing: un mètode alternatiu*, a l'Escola Can Roca.

El dia 10, *No em ratllis!*, al Teatre Plaza, i el 14, *Lactància materna i l'alimentació comple-*



mentària. Moments de descoberta i plaer, a la Casa dels Infants de Can Vinader.

Les sessions sobre *Focusing* es convoquen també a l'Escola Garigot, els dies 14, 16 i 21. L'Escola Margalló acull el dia 16 *Internet segura per a la protecció del menor*, a càrrec dels Mossos d'Esquadra. I el dia 17, *Fes salut a cada mossegada*, a la biblioteca.

El dia 22, *Posa't les ulleres 3D liles! Detectant les microviolències de gènere*, a l'Escola Jacint Verdaguer; i el 23, *Bus de les professions, Informació sobre l'estructura de la formació professional i les diferents famílies*, a l'Institut Les Marines.

Es pot obtenir informació sobre el programa a l'AMPA de cada centre, a la biblioteca i a la Regidoria d'Educació. /

PUBLICITAT

LA OSTEOPATIA:

Muchos han oido hablar de la Osteopatía pero pocos saben en qué consiste, y se suele confundir con un simple masaje. La Osteopatía es una medicina holística (valoramos a la persona de una forma global), que se basa en la anatomía y la fisiología, y a través de unas técnicas manuales, suaves y seguras, el osteópata es capaz de notar los cambios a nivel estructural y visceral que causan disfunción y dolor, debido a malos hábitos posturales, esfuerzos repetidos, embarazo, golpes, cambios relacionados con la edad... .

El osteópata conoce las relaciones entre los diferentes sistemas y órganos: circulatorio, nervioso, digestivo... y puede, a través de ello, establecer su diagnóstico y tratamiento personalizado para cada persona, porque no existen dos tratamientos iguales para diferentes personas.

Decimos que una persona está sana cuando todo su cuerpo, sus órganos, sus órganos y sobre todo su sistema circulatorio y nervioso se mueve con libertad.

Hoy más que nunca nuestra profesión cubre un vacío que deja la medicina convencional, aunque esto no significa que no puedan ser complementarias y que no sea importante la colaboración entre los diferentes profesionales

de la salud. El campo de la Osteopatía es muy amplio: se pueden beneficiar desde personas mayores y adultos, así como bebés y jóvenes adolescentes. El 90% de las consultas que recibimos suelen ser por problemas de espalda: hernias discales, lumbalgias, torticosis, tendinitis... Pero la Osteopatía está especialmente indicada para migrañas, vértigos posicionales, estreñimiento, menstruaciones dolorosas, cólicos de bebé y otitis de repetición... etc.

La Osteopatía, en España, aún no está reconocida, por lo que es terreno fácil para el intrusismo y el riesgo que eso conlleva. En el Registro de Osteópatas de España (www.osteopatas.org) encontrarán el listado de Osteópatas que han seguido la formación que se requiere a nivel europeo.

OSTEOFELS



Javier Fernández Gutiérrez
Osteópata

"Un ejemplo de la relación estrecha entre los diferentes sistemas del cuerpo: Una persona diagnosticada de cáncer (después de varias inyecciones de quimioterapia) acude a nuestra consulta con un dolor lumbar muy fuerte, con imposibilidad de incorporarse ni de caminar. La causa primera era un problema de la próstata que por su localización producía un bloqueo en la zona del sacro y las caderas. Tras este examen la persona se pidió ir cambiando de la consulta en la primera visita, teniendo recordado principalmente el dolor y garantizando su movilidad".

CENTRO DE OSTEOPATÍA CASTELLDEFELS

En nuestro centro de Osteopatía cuidamos la salud de nuestros pacientes desde hace 6 años. Nuestros profesionales están altamente cualificados (Diplomatura en Fisioterapia y Osteopatía). Actualmente seguimos en constante formación con los mejores profesionales, tanto en España como en Europa. Para cualquier duda puede contactarnos en nuestro teléfono o mediante correo electrónico.



CASTELLDEFELS PRESENTA UN AÑO MÁS SUS ATRACTIVOS EN LA FERIA INTERNACIONAL DE TURISMO DE MADRID /

El alcalde de Castelldefels, Joan Sau, y la concejala de Turismo, María Miranda (PSC), inauguraron el 20 de enero el stand de Castelldefels en la Feria Internacional de Turismo de Madrid, Fitur, con la presentación del vídeo promocional *Castelldefels: estilo de vida, estilo de mar*.

El acto tuvo lugar en el Recinto Ferial Ifema de Madrid y contó, además, con la participación del presidente del Gremio de Hostelería de la ciudad, Manuel Ortiz, y del presidente de la Cofradía Gastronómica Més

Onze de Castelldefels, Santiago Soteras. Esta cofradía, como acostumbra a hacer año tras año en la feria madrileña, completó la ceremonia con la presentación del número 21 de la revista gastronómica Comer en Castelldefels. Por su parte, el presidente del Gremio de Hostelería de Castelldefels expuso a los asistentes los rasgos más destacados de la edición número 24 de la Mostra de Cuina 2011, a celebrar en septiembre, así como la Ruta de la Tapa y los Encuentros Gastronómicos. /

25
AVANCEM
>FEBRERO 2011



Promoción turística en Tolouse este mes de febrero /

Del 11 al 13 de febrero, Castelldefels proseguirá con sus actividades de promoción turística, esta vez en el Salón del Turismo de la ciudad francesa de Toulouse, denominado Mahana. El certamen se desarrollará en el Parc des Expositions de Toulouse durante 3 días, con el objetivo de convertirse en la primera agencia de viajes en la región de Midi-Pirineos. La feria espera reunir a unos 400 expositores, entre ellos Castelldefels, y unos 30.000 visitantes. /

CASTELLDEFELS RECIBE LA CERTIFICACIÓN 'Q' POR LA CALIDAD DE SU PLAYA /

LA CERTIFICACIÓN «Q» RECONOCE EL BUEN NIVEL DE LOS SERVICIOS Y LOS EQUIPAMIENTOS QUE SE OFRECEN EN LA PLAYA, Y REFUERZA LA APUESTA POR UN TURISMO DE CALIDAD

La VII Edición de la Noche Q, la gala de entrega de las distinciones 'Q' de Calidad Turística, se ha consolidado como un referente en el marco de la Feria Internacional de Turismo de Madrid (FITUR), una de las ferias turísticas más importantes de España. Durante el transcurso de esta gala, la concejala de Gobernación y Vía Pública de Castelldefels, María del Mar Latorre (PSC), fue la encargada de recoger la certificación 'Q' de Calidad Turística con la que se reconoce la calidad de los servicios ofrecidos en la Playa de Castelldefels y su compromiso para llegar a la plena satisfacción de los usuarios y usuarias. La gala, que tiene como objetivo reconocer

el esfuerzo de los que apuestan por la Calidad Turística Española, estuvo presidida por el secretario general de Turismo, Ramón Martínez, y el presidente del Instituto para la Calidad Turística Española (ICTE), Miguel Mirones.

>Certificación de calidad

La bandera 'Q' de Calidad Turística para el sector de playas es una norma que recoge los requisitos que debe cumplir una playa, referida tanto a los equipamientos de uso público, como los procesos de prestación de servicio a la playa en limpieza, seguridad, salvamento, información...

>Desde 2007

Castelldefels consiguió esta certificación en septiembre de 2007. La ciudad tiene implantado este sistema de gestión de la calidad en su playa. Este hecho comporta



/ Por parte del Ayuntamiento recogió el certificado la concejala Latorre (PSC), a la izquierda /

una serie de ventajas como el control de la calidad de las instalaciones y servicios, el registro y control más activo de las reclamaciones sobre los servicios prestados y las actividades que se desarrollan y la obtención de un reconocimiento a nivel nacional e internacional. /



EL 4 DE GENER PASSAT, CAL GANXO I L'AGRUPACIÓ ASTRONÒMICA VAN CONVOCAR UNA OBSERVACIÓ POPULAR /

Quatre-centes persones matinen per observar l'eclipsi a la platja /

L'AGRUPACIÓ ASTRONÒMICA I L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS CELEBREN QUE L'OBSERVACIÓ POPULAR DEL MATÍ DEL DIMARTS 4 DE GENER VA SER UN ÈXIT

Una desena de telescopis i càmeres, dotats amb filtres especials, i unes 400 persones donaven fe, el matí del 4 de gener, de l'interès que va despertar a Castelldefels, a la plaça de les Palmeres, un fenomen natural tan poc freqüent com l'eclipsi parcial de sol que es va poder seguir des de la sortida de l'astre pel mar.

La peculiaritat de l'eclipsi se centrava en la possibilitat d'observarlo i fer fotografies a ull nu, és a dir, sense protecció, durant uns mi-

nuts, just a l'hora que el sol sortia, a les 8:20 del matí. Per a la llarga estona fins al final de l'eclipsi —fins a les 10:17 h—, quan el sol era a una alçada ja perjudicial per a la vista, l'Agrupació Astronòmica va posar telescopis amb filtres a disposició del públic, i va repartir gratuïtament ulleres especials realitzades en un material gairebé opac, el *mylar*. Per la seva banda, l'Ajuntament, gràcies a l'organització a càrrec del Centre d'Activitats Ambientals de Cal Ganxo, va oferir una xocolatada popular amb què els assistents van poder rebaixar l'impeccat del fred, que era intens a primera hora d'aquell matí.

Un eclipsi en les condicions del del 4 de gener no tornarà a repetir-se a Castelldefels fins a l'any 2030. /



**esColta'nS
quan vulguis**

98.0 FM

www.radiocastelldefels.org

en directe
a la carta



Centre d'Activitats
Ambientals de Cal Ganxo
Carrer Local de Catalunya
C. Baldiri Verdaguer, 17-21
Tel. 93 864 42 11

cursos

de català

Febrer / juny 2011

INSCRIPCIONS per als nous alumnes: del 10 al 18 de febrer
Les inscripcions per als nous alumnes són amb hora concertada
Podeu concertar hora a partir del dia 9 de febrer

Horari d'atenció al públic
de diumenge a divendres de 9:30 a 13 h i de diumenge a dijous de 16 a 19 h

PLACES LIMITADES

Inici dels cursos: 21 i 22 de febrer

«Nuestra valoración del tercer puesto en el Mundial de Suecia es muy positiva»

FERNANDO BARBEITO, MIEMBRO DEL CUERPO TÉCNICO DE LA SELECCIÓN ESPAÑOLA DE BALONMANO /

VECINO DE NUESTRA CIUDAD, EX-ENTRENADOR DEL ESPORTIU CASTELLDEFELS, SEGUNDO ENTRENADOR DE LA SELECCIÓN DE BALONMANO, AL LADO DE VALERO RIVERA, BARBEITO REGRESABA EL 31 DE ENERO DE SUECIA, DONDE LA ABSOLUTA CONSIGUIÓ LA MEDALLA DE BRONCE

Enhorabuena, en primer lugar.

Gracias, muchas gracias. Estamos muy contentos, cansados, pero muy contentos. En el mundo del deporte acostumbramos a decir que cuando se gana sufriendo parece que valga más.

Ganar en la final por el tercer y cuarto puesto a Suecia, un rival muy complicado y, además, en su casa, en un Mundial, ¿sabe mejor?

Ni en la derrota ni en la victoria podemos estar de espaldas a la realidad. Lo cierto es que Suecia tiene grandes jugadores, y ha presentado al Campeonato del Mundo un equipo sensacional. Fue capaz de tutejar a Francia en la semifinal. Contra nosotros se jugaba la medalla y, además, durante muchísimo tiempo el equipo anfitrión de estos grandes eventos siempre había conseguido medalla. Todo esto da la idea de lo difícil que era ganarle la medalla de bronce a Suecia.



PUBLICITAT

CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES CALID HOUSE S.L.

Trabajos de albañilería en general:
Reformas de pisos, locales y edificios

CONEXIONES A RED DE ALCANTARILLADO



Paseo Pilots, 130 · Castelldefels
FRANCISCO LUQUE
MÓVIL: 687 80 15 41

Y ellos jugaron al calor de su público.

Jugamos en un pabellón de 14.000 espectadores, de los cuales 8.000 eran suecos y quizás unos 70 eran españoles. Algunos llegados para la ocasión desde Castelldefels.

Antes de este partido, el encuentro de semifinal ante Dinamarca pudo también haber caído del lado español.

Era un grandísimo equipo, Dinamarca, muy fuerte, contra el que tuvimos opciones. Es, de hecho, el único partido que perdimos en todo el campeonato, y empatamos contra Francia, que a la postre fue campeona. Por todo ello, la valoración de nuestra actuación en el Mundial, habiendo obtenido la medalla de bronce, es muy positiva.

Es el segundo podio mundial de la historia para nuestro balonmano.

La historia dice eso, y por algo será. Está claro que hay equipos en el mundo que están un peldaño por encima nuestro. Nosotros tenemos que estar al 120% de nuestro rendimiento para poder luchar con esas selecciones. Esa es la realidad, por lo que estamos muy contentos de haber conseguido la medalla.

¿Cuál es la fuerza de esta selección española?

Nuestro fuerte es la defensa, aunque en este torneo no hemos marcado precisamente pocos goles. Nosotros tenemos que jugar de atrás hacia adelante; tenemos que basar nuestro juego en una gran defensa e intentar aprovechar nuestras opciones en ataque, con intensidad en el juego.

La semifinal estuvo marcada en realidad por las defensas.

Sí, tanto nuestro portero como el sueco realizaron un gran encuentro, y las defensas funcionaron con una concentración altísima. Quizás la clave estuvo en nuestra remontada, con un parcial muy bueno de 5-0. Y sucedió gracias a una gran defensa, corriendo al contraataque. Esas son en definitiva las señas de identidad del balonmano español.

La medalla de bronce, ¿se queda en Castelldefels?

Sin duda, la voy a tener muy cerca de mí, para verla cada día. Luego, ya veremos. Pero al principio, quiero tenerla cerca. /

	L'HORA DEL MEDI AMBIENT Taller infantil «El bosc dels senglars» — Fundació Catalana de l'Esplai — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — de 18 a 19:15 h ORG: CAL GANXO — PER A INFANTS DE 4 A 9 ANYS		CONFERÈNCIA: PROGRAMA ACOSTA'T A LA CULTURA «La crisi econòmica i la destrucció del benestar» — amb Arcadi Oliveres — al Centre Frederic Mompou — 19:30 h — ENTRADA GRATUITA
	XERRADA «La Revolució Industrial a Catalunya, dels segles XVIII al XXI» — a càrrec de Jaume Tous — al Casal de Cultura — 19:30 h — ORG: GREHIC		CINEMA V.O.S.E. «Elle s'appelait Sarah» — La llave de Sarah, de Gilles Paquet-Brenner — al Cinema Metropol — a les 21 h — 5 € — ORG: REGIDORIA DE CULTURA
	MÚSICA: Castelldefels a escena: recital de piano — Amadeu Cayuelas — al Teatre Plaza — a les 21 h PREU: 9 € — ENTRADES: OAC + telentrada.com + A LA TAQUILLA A LES 20 h		TERTÚLIA EN FRANCÈS Llegim «Mémoires d'Hadrien» — de Marguerite Yourcenar — a la biblioteca — 11:30 h — MENSUAL — PLACES LIMITADES — CAL INSCRIPCIÓ PRÉVIA
	AULA D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA SÈNIOR UPC «Major mobilitat i seguretat pels grans» — a càrrec d'Ismail Colomina i Pere Molina, Institut de Geomàtica — Sala d'actes de l'Escola Politècnica Superior (campus UPC) — 18 h		TEATRE: «L'hort dels cínerers» — d'Anton Txèkhov, dirigida per Julio Manrique — Teatre Plaza — 19 h PREU: 15 € — ENTRADES: OAC + telentrada.com + A LA TAQUILLA A LES 18 h
	L'HORA DEL CONTE PER A INFANTS DE 4 A 8 ANYS «Babaiga» — a càrrec de Mamen Márquez — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h		CLUB DE LECTURA Llegim «La carretera» — de Cormac McCarthy — Modera: Álvaro Colomer — a la biblioteca — 19 h — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES
	TERTÚLIA EN ANGLÈS Llegim «Suffer the little children» — de Donna Leon — biblioteca — 19 h — MENSUAL — CAL INSCRIPCIÓ PRÉVIA — PLACES LIMITADES		EXPOSICIÓ: JOVENTUT «Cinema i pau» — a càrrec de l'ONG Fundació per la Pau — Kasal de Joves — de dilluns a dissabte: de 16 a 22 h. — dissabtes: de 10 a 14 h.
	EXPOSICIÓ: «Paisatges» — de José María Duarte — al Teatre Plaza — de dilluns a divendres, de 16 a 21:30 h		AULA D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA SÈNIOR UPC «Les mòmies egípcies» — a càrrec de Silvia Olasolo, metgessa — Sala d'actes de l'Escola Politècnica Superior (campus UPC) — 18 h
	MÚSICA: Castelldefels a escena: del romanticisme al verisme — Aida Vera, Mariano Torcal i Akiko Nomoto — Teatre Plaza — 20 h PREU: 9 € — ENTRADES: OAC + telentrada.com + A LA TAQUILLA A LES 19 h		L'HORA DEL CONTE «Shiru, la cabra de Baseri» — a càrrec de l'Associació Llibre Obert — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h
	DIUMENGES VERDS A CAL GANXO Taller infantil «Coses estranyes al bosc» — Fundació Cat. de l'Esplai — a Cal Ganxo — d'11 a 13 h ORG: CAL GANXO — INSCRIPCIONS: calganxo@esplai.org		CINEMA V.O.S.E. «Vivir para siempre» — de Gustavo Ron — al Cinema Metropol — a les 21 h — 5 € — ORG: REGIDORIA DE CULTURA
	TITELLES: «Guyi-Guyi» — amb la Compañía Perifèria Teatre — Teatre Plaza — 12 h PREU: 5 € — ENTRADES: OAC — ORG: XARXA D'ESPECTACLES INFANTILS I JUVENILS		LA CATIFA MÀGICA: CONTES PER A INFANTS DE 2 A 4 ANYS «Uffff!!! Grrrr!!!, un fantasma, un monstre» — a càrrec d'Eva Buzón — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h
	CLUB DE LECTURA JOVE Llegim «Rastros de tinta» — de Paul Bajoria — a la biblioteca — 18 h TERTÚLIA MENSUAL — CAL FER INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES		DIA D'ANDALUSIA: FESTES DE LA CASA D'ANDALUSIA Elecció de l'andalús de l'any, la madrina i la dama d'honor — DIVENDRES 25: a la seu de la Casa d'Andalusia — a les 21 h 'Cante y baile': — DISSABTE 26: al Teatre Plaza — a les 20 h
	INSCRIPCIONS PER A LA SETMANA JOCI JOVE [v. pàg 23] Inscripcions a les activitats: del 14 de febrer a l'1 de març — al Kasal de Joves — INFO: 93 665 79 50 — casadehyoves@castelldefels.org		CINEMA INFANTIL EN CATALÀ: «Viatge màgic a Àfrica» UNA SETMANA ABANS ES REPARTIRAN VALS DE DESCOMPTE PER A TOTS ELS ESCOLARS — Multicines Filmax - C.C. Àncel Blau — 3 € i 1 € per les ulleres 3D — dissabte 26 a les 16:15 h — diumenge 27 a les 12:15 h ORG: SERVEI LOCAL DE CATALÀ + PLA EDUCATIU D'ENTORN + COORDINADORA AMPA + AJUNTAMENT + FILMAX
	AULA D'EXTENSIÓ UNIVERSITÀRIA SÈNIOR UPC «El Dret Internacional i la protecció a les víctimes als conflictes armats» — per Manel Górriza, Gabinet de Drets Humans - Creu Roja a Catalunya — Sala d'actes de l'Escola Politècnica Superior (campus UPC) — 18 h		TERTÚLIA EN ANGLÈS: Llegim «Mansfield Park» — de Jane Austen — a la biblioteca — 11:30 h — TERTÚLIA MENSUAL — CAL INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA
	L'HORA DEL CONTE PER A INFANTS DE 4 A 8 ANYS «A sota terra» — amb Laia Carreras — a la biblioteca — a les 18 h		DIUMENGES VERDS A CAL GANXO Taller familiar «Estampació amb elements naturals» — Cal Ganxo — d'11 a 13 h — cal dur una samarreta o fulard blanc per estampar ORG: CAL GANXO — INSCRIPCIONS: calganxo@esplai.org
	L'HORA DEL MEDI AMBIENT Taller infantil «Fem joguines ecològiques» — Fundació Cat. de l'Esplai — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — de 18 a 19:15 h ORG: CAL GANXO — PER A INFANTS DE 4 A 9 ANYS — CAL PORTAR RESIDUS DE CASA (BRICS, AMPOLLES)		MÚSICA: «Carmina Burana» — de Carl Orff — amb la Coral Cantiga — Teatre Plaza — 19 h PREU: 15 € — ENTRADES: OAC + telentrada.com + A LA TAQUILLA A LES 18 h
	XERRADA: PLA DE FORMACIÓ DE MARES I PARES «Fes salut a cada mossegada» — a càrrec de Julio Basulto, dietista — a la biblioteca — 18 h — SERVEI D'ACOLLIDA: 4 A 10 ANYS, AMB INSCRIPCIÓ CAL FER INSCRIPCIÓ PRÉVIA A LA BIBLIOTECA — PLACES LIMITADES		CLUB DE LECTURA INFANTIL PER A INFANTS DE 8 A 10 ANYS Llegim «Greta i Oliba, cuidadores de gossos» — de Cornelia Funke — a la Biblioteca Ramon Fernández Jurado — a les 18 h



El Fútbol Sala Femenino, con la solidaridad /

Por tercer año consecutivo, el Fútbol Sala Femenino Castelldefels (FSF) y la Xarxa de Televisions Locals (XTLV) organizaron el segundo fin de semana de enero el torneo solidario XS-Esports, que se desarrolló en el polideportivo municipal de Can Roca. El evento sirvió para recoger material deportivo y didáctico para ayudar a la infancia de El Salvador a través de la ONG, Estudiantes y Maestros Multidisciplinar para la Cooperación Internacional. El FSF se enfrentó a la selección catalana, que venció por 5-2. /



/ CASTELLDEFELS Y VISTA ALEGRE EMPATARON EL PARTIDO SOLIDARIO /

El 2 de enero se disputó en el campo municipal de Can Vinader el clásico partido de fútbol solidario que enfrenta a UE Castelldefels y UD Vista Alegre (2-2), enmarcado en la Campaña de Reyes de Cruz Roja, *Ningún niño sin juguete*. Se recogieron 250 juguetes y regalos que la organización repartió la Noche de Reyes entre la infancia más desfavorecida de la ciudad. /

/ Edición de 2010, a su paso por la plaza de las Palmeras /



La XVI media Maratón Castelldefels-Gavà, el domingo 13 de febrero /

LA CARRERA, UNA CITA INELUDIBLE EN EL CIRCUITO CATALÁN DE PRUEBAS DE FONDO, PRESENTA MODIFICACIONES EN EL RECORRIDO PARA QUE SEA MÁS RÁPIDO Y ATRACTIVO

Esta nueva edición del emblemático Medio Maratón Gavà-Castelldefels-Gavà llega el día 13 de febrero a la edición número 16. Esta cita atlética se ha convertido, desde 1996, en una cita esperada por las personas

aficionadas a las pruebas de fondo. La salida se hará a las 9:30 horas en la Zona Deportiva Diagonal de Gavà, ciudad a la que regresará desde el municipio de Castelldefels, una vez recorridos los 21,097 km. La llegada será el estadio gavanense de la Bòbila.

Organizan la prueba los ayuntamientos de Castelldefels y Gavà, y la Diputación de Barcelona, que es quien le otorga la distinción de Gran Premio. /

+ INFO: mitjamarato.gavaciutat.cat

El torneig de bàsquet Rei de Reis ha portat espectacle /



/ CB Castelldefels-Reial Madrid [foto del club] /

El FC Barcelona es va proclamar campió del torneig de bàsquet infantil de Castelldefels després de derrotar el Sant Josep de Girona en un partit incert, que es va resoldre per només tres punts de diferència (71-68). Tal com el descriu l'entitat organitzadora, el Club Bàsquet Castelldefels, el torneig ha estat un «*regal de Reis per al bàsquet infantil*».

Del 2 al 4 de gener s'han trobat a Castelldefels els millors equips espanyols, un cartell de luxe amb quatre conjunts ACB i destacats equips del millor bàsquet formatiu.

+ INFO: www.torneig.basquetfels.es



NOU ÈXIT DE LA CURSA DEL CAPÓ, LA NIT DE SANT SILVESTRE, A CASTELL-POBLE VELL /

L'edició número vint-i-vuit de la popular Cursa del Capó es va celebrar la nit del 31 de desembre, Sant Silvestre, amb un nou èxit de participació, en un ambient climàticament agradable i esportivament competitiu però fraternal. S'hi van inscriure més de 100 atletes de totes les edats i categories, inclosa la de discapacitats. L'atleta de més edat va ser Joaquim Gutiérrez (70), i el de menys, Elia Bartra (4). El primer de la general va ser Mac Alcalà (9':35"), i la primera, i ja ha aconseguit 10 victòries, va ser Núria Garrigós (12':09"). La cursa, que reparteix premis i regals que entreguen nombrosos patrocinadors, l'organitza l'associació veïnal de Castell-Poble Vell. /

DOS ESTILOS DE HACER POLÍTICA



Núria Milà
Portaveu del Grup
Municipal Socialista
PSC

Todas aquellas personas que asistieron al último pleno municipal, o lo escucharon por la radio, pudieron comprobar una vez más el estilo de hacer política que el PP practica en Castelldefels. Un estilo que lejos de concretarse en propuestas concretas e iniciativas de futuro, se basa en la tergiversación y se sostiene en las medias verdades o directamente en la mentira. Es un viejo estilo de hacer política, que por harto conocido no podemos dejar de denunciar. Un estilo que en los últimos meses cuenta con la inestimable colaboración de Ciutadans, que se ha convertido en el ariete rompedor de un equipo para el que el objetivo no es gobernar sino mandar.

Frente a quienes parece que ahora han descubierto a las entidades y los barrios (aunque digan cosas diferentes en cada uno de ellos), a quienes nunca les han preocupado según qué barrios de Castelldefels salvo cuando se acercan las elecciones (momento en el que abren un local por donde nunca habían pisado); frente a quienes creen que a fuerza de repetirla cien veces, una mentira se eleva a la categoría de verdad; frente a quienes tienen como única propuesta electoral la demagogia y el empozoñamiento hasta llegar a los límites del “cuánto peor, mejor”, debemos decir que hay otra forma de hacer política y ejemplificarla con nuestros actos.

Frente a todo esto, nosotros ponemos el acento en Castelldefels y su futuro, nos apoyamos en la gestión realizada estos años para mejorar la calidad de vida de la ciudadanía y en nuestras propuestas para seguir transformando esta ciudad con el horizonte de 2020.

Un objetivo para el que contamos con todos los ciudadanos y las ciudadanas que se sienten orgullosos de Castelldefels, que consideran que hay cosas mejorables y que están dispuestos a aportar propuestas para mejorárlas desde la suma, no desde la división. Es el caso de la Plataforma Castelldefels 2020, un movimiento cívico, heterogéneo y plural, de carácter progresista, en el que hay personas que son militantes socialistas, otras que pertenecen a otros partidos y una gran mayoría que no pertenece a ninguno; todas ellas unidas por el objetivo común de ayudar a construir un Castelldefels mejor.

El alcalde Sau se ha comprometido a ser receptivo a sus propuestas de futuro y asumir aquellas que sean posibles de emprender, de la misma manera que lo hará con todas aquellas personas que, a título individual, a lo largo de estos últimos meses, y también ahora, le han trasladado sus aportaciones para que Castelldefels siga siendo una ciudad llena de oportunidades. /

QUÈ PROPOSES TU PER A CASTELLDEFELS? VINE A DIR LA TEVA!



Joan Lluís Amigó, Lourdes Carreras i Candela López
Grup Municipal ICV-EUiA
gpm_icv-euia@castelldefels.org
www.icv.cat/castelldefels

Hi ha un moment únic per decidir com s'han de fer les coses a Castelldefels: les eleccions municipals. Enguany, serà el proper 22 de maig quan triarem les persones que del 2011 al 2015 assumiran la responsabilitat de fer de Castelldefels un municipi millor. A ICV-EUiA volem escoltar-te perquè junts puguem concretar què s'ha de fer, què cal canviar i com portar-ho a terme. Un bon programa electoral necessita bones idees i això s'aconsegueix amb un treball d'equip. Vine a dir la teva!

- SI CREUS que la cohesió social i la igualtat social, entesa com a igualtat d'oportunitats, és una qüestió central;
- SI PENSES que l'educació, la formació ocupacional i l'accés a la informació són elements essencials;
- SI CREUS que els i les joves, les dones i la gent gran són sectors de la nostra societat que mereixen una especial atenció,
- SI PENSES que la cultura i l'esport són elements de qualitat de vida que cal preservar i potenciar;
- SI CREUS que el territori (i com aquest s'urbanitza), el medi ambient i la lluita contra el canvi climàtic són una prioritat;
- SI ESTÀS CONVENÇUT que aquesta crisi econòmica que estem vivint

no es pot resoldre amb una pèrdua de drets socials i laborals, TU ETS DELS D'ICV-EUiA!

Vine amb nosaltres a fer el programa electoral a les reunions següents:

- CULTURA. *No només de pa viu l'home.* El 18 de febrer a les 19 h, a la Biblioteca Ramón Fernández Jurado.
- PROMOCIÓ ECONÒMICA, EMPRESA, TREBALL, IMMIGRACIÓ I CONVIVÈNCIA INTERCULTURAL. *Quan ningú perd, tots guanyem.* El 21 de febrer, a les 19 h, al Centre Frederic Mompou.
- MEDI AMBIENT. *Per un desenvolupament sostenible.* El 26 febrer, a les 11 h, a Cal Ganxo
- EDUCACIÓ, SERVEIS SOCIALS, CIVISME, PARTICIPACIÓ CIUTADANA, IGUALTAT I COOPERACIÓ INTERNACIONAL. *Els valors socials, patrimoni de tots.* El 28 febrer, a les 19 h, a la Casa de Cultura.
- URBANISME, HABITATGE, MOBILITAT I SERVEIS PÚBLICS. *Invertir en drets no especulables.* El 2 març, a les 19 h, al Centre F. Mompou
- JOVENTUT I ESPORTS. *Energies inesgotables amb implicació.* El 16 març, a les 19h, al Casal de Joves. /

ATRACCIÓ DE TALENTS



Anna M. Pérez, Santi Barona,
Joaquim Ibars i Ruth Ortega
Grup Municipal de
Convergència i Unió CiU

El talent, la creativitat i el coneixement són els factors del desenvolupament econòmic i qui més n'aplegui més prosperarà. Durant el S. XXI els països i les ciutats competiran més que mai pel talent, per atreure a treballar i a fer realitat els seus projectes les persones més capacitades en cada camp. En aquesta competició és indubtable que Castelldefels està molt ben situada: la suma de qualitat de vida, la platja, les bones comunicacions i la presència de la universitat ens situen en una posició de partida excel·lent que hem de saber rendibilitzar al màxim. Per això cal dissenyar una estratègia de ciutat, comprometre-hi tots els agents locals i disposar d'aliats externs. El nou govern de Catalunya pot ser un aliat clau per desplegar tot el potencial de Castelldefels. Sense anar més lluny, Andreu Mas-Colell, el nou conseller d'Economia i Coneixement, a més de catedràtic de Harvard i de la Pompeu Fabra, té una trajectòria capdavantera en el món

de la gestió de la recerca, que es concreta en fets com ara haver estat fundador, quan era conseller d'Universitats i Recerca, de l'Institut de Ciències Fotòniques (ICFO), una de les institucions científiques més prestigioses de la nostra ciutat, i haver participat en la creació dels principals centres del Parc Mediterrani de la Tecnologia. Per tant no caldrà que expliquem al conseller quin és el potencial de la nostra ciutat, perquè ja el coneix i n'és un dels responsables. Hem de saber aprofitar aquesta i d'altres oportunitats per idear propostes factibles i portar-les a la pràctica obtenint tots els suports necessaris, per fer el salt endavant i convertir Castelldefels en un punt de referència de la societat del coneixement, on es generin múltiples activitats econòmiques a l'entorn dels centres de recerca, que repercuten directament i indirectament en el progrés de l'economia de la ciutat. /

VIVIENDAS DE ALQUILER A PRECIO ASEQUIBLE



José Manuel Lorenzo, Pedro de la Coba,
Manuel Reyes, Claire Cabré, David Solé
Grupo Municipal del Partido Popular PP
ppcasteldefels@yahoo.es

Lo primero que hay que decir es que los socialistas llevan 32 años gobernando en Castelldefels y hasta ahora no se habían acordado de construir viviendas sociales de alquiler para las personas con más necesidades.

En realidad se trata de una idea buena para todos. El Ayuntamiento construye en suelo público un edificio de viviendas. Como este suelo y estas viviendas se van revalorizando con el paso del tiempo, el Ayuntamiento va incrementando su patrimonio con el paso de los años, con lo que todos ganamos. Por otro lado, se ayuda a las personas más necesitadas a satisfacer el derecho a una vivienda digna. Naturalmente, se ha de tener el máximo cuidado en adjudicar las viviendas a quien más lo necesita y no a los amiguetes, que es el riesgo que se corre cuando se deja cualquier cosa en manos del socialismo.

Y precisamente, una de las características más destacadas del socialismo es la preferencia por lo público sobre lo privado. Recuerden el ¡expropiese!! del dictador socialista Hugo Chávez, de Venezuela, tan amigo de Zapatero. Según ese principio, en Castelldefels, en suelo público, debería de haber hecho las viviendas de alquiler el propio Ayuntamiento.

Pues bien, el Ayuntamiento decide no hacer la promoción por sí mismo, sino que decide hacerla mediante una empresa privada a través de la figura de la "concesión administrativa" que consiste en ceder a un particular, algo que corresponde al sector público. Para que se vea mejor, lo que hoy es concesión, en tiempos de la monarquía absolutista se denominaba regalía.

Nuestro alcalde otorga la concesión a una empresa hace más de dos años con

unas condiciones contractuales, entre ellas, un plazo de ejecución, condiciones que la empresa concesionaria no ha cumplido hasta ahora, por lo que las viviendas, que deberían de haber estado acabadas todavía están sin empezar.

A pesar de los incumplimientos mencionados, el Alcalde no ha rescindido el contrato con la empresa concesionaria. Justo al contrario ha hecho una serie de cesiones, lesivas para los intereses del Ayuntamiento, para facilitar la gestión a la empresa. Quizá el más importante es el de cambiar la calificación de bienes de dominio público, que son de todos los ciudadanos y no se pueden vender ni hipotecar, a bienes patrimoniales que son propiedad patrimonial del ayuntamiento y, por tanto se pueden vender e hipotecar.

Como resumen, vamos a darles unas cifras respecto a la promoción de estas viviendas: El concesionario recibe una hipoteca de 9.120.208 € del Institut Català de Finances, gracias a los cambios de calificación que hace el Alcalde. Por otro lado, la Empresa declara ante notario que el valor de la obra nueva es de 9.021.150 €. Además, en el "pla local d'habititatge" aparece que esa promoción recibirá una subvención de más de tres millones de euros. Y el terreno lo pone gratis el Ayuntamiento. ¡No es mal negocio!

¿Por qué no mejoramos y fomentamos los alquileres de pisos particulares para evitar tener un parque de pisos vacíos tan grande? ¿Por qué la Administración no garantiza los derechos de los arrendadores para que puedan alquilar con garantías las viviendas al tiempo que ayudamos a los jóvenes a emanciparse? Sería una solución más sencilla y económica. /

EL CÍRCULO VICIOSO



Màxim Costa — Grup Municipal AVVIC
 Associació de Veïnes i Veïns Independents de Castelldefels
avvic@msn.com

Actualmente, la primera y gran preocupación de la mayoría de los ciudadanos es la gravísima situación económica. Hace más de tres años que la economía del país vive grandes dificultades. Las empresas reducen, día a día, su volumen de facturación, la morosidad aumenta y el paro laboral es una auténtica tragedia para muchos trabajadores y una amenaza para todos. La asignación a los desempleados y la amortización y los intereses de la deuda pública son ya las dos partidas más importantes de gastos de los presupuestos del Estado. La crisis pues ha llegado también a las administraciones públicas, que ven como se degradan sus ingresos, puesto que la recaudación fiscal depende directamente de la actividad económica. El déficit estatal es de una magnitud inquietante y las inversiones públicas productivas que deberían aumentar para ayudar a la recuperación económica, no sólo no aumentan sino que

se reducen drásticamente.

Hoy por hoy, en Castelldefels, el gobierno municipal (PSC, CIU e IC-EU) no sabe o no quiere hacer los cambios que se precisan. Las finanzas municipales soportan un lastre enorme de gastos de propaganda política partidista y de inversiones electoralistas. Mientras, se precisan urgentemente mejorar infraestructuras y servicios. Pero, no podemos por ley y por pura lógica incrementar la cuantiosa deuda municipal de cincuenta millones de euros que nos atenaza. Estem amb l'aigua al coll. Se precisa con carácter de urgencia una gestión eficiente con medidas inteligentes y valientes en el marco de un cambio radical de la política que se ha llevado a cabo en los últimos treinta años. Sólo así tendremos una posibilidad de romper el actual círculo vicioso de las finanzas municipales. /

TOMADURAS DE PELO



Margaret Manzano
 Ciutadans- Partido de la Ciudadanía de Castelldefels
castelldefels@ciutadans-ciudadanos.com

Hace un par de días mantuve una conversación con una concejal del PSC sobre una “plataforma de ciudadanos”, que está publicitándose en el municipio y que, en teoría, “apoya al alcalde” de forma independiente, cívica y “desinteresada”.

Esta compañera me comentaba que la plataforma era de “generación espontánea” y que en ella no había ni simpatizantes, ni afiliados al PSC, aunque uno de su portavoces, curiosamente, es el gerente del patronato de deportes.

Pues bien, sobre las opiniones de lo que ello me produce no vamos a hablar, me centraré en los hechos: la página web de esta “independiente plataforma” figura registrada a nombre del PSC de Castelldefels, este registro de datos es público, los e-mails de contacto son del PSC y, lo peor de ello, hay una anotación en un registro de gestión asociado a sus dns donde figura una referencia a una cuenta de correo que pertenece al departamento de informática del ayuntamiento.

En el último pleno se pidieron explicaciones sobre ello, el alcalde, aún en esa circunstancia, intentaba, a mi entender, mantener una

aptitud de figurado “desconocimiento” sobre esa “neutral” plataforma ciudadana cuya página es propiedad de su partido, el PSC. Ante esta ridícula situación donde un partido “simula” bajo su protección y tutela la página de una asociación “cívica” para apoyar al alcalde, sólo nos resta preguntarnos: ¿Por qué el PSC Castelldefels tiene que inventarse una “neutral” plataforma de ciudadanos que apoyen a Sau? ¿Quizás será porque el alcalde, a estas alturas y tras su cuestionada gestión, ya no tiene quién lo apoye?

Pero volviendo a las tomaduras de pelo, acuérdense también de esta otra, cuando el Sr. Sau, en plena campaña municipal, se dirija a sus ciudadanos en catalán y en castellano, mientras que en el último pleno y de la mano de CIU, ERC, ICV apoyó y mostró su rechazo a las sentencias donde se apoya la igualdad de las lenguas.

Nos toman por tontos. Nos crean “plataformas ciudadanas” de “generación espontánea” a medida y registradas a nombre del PSC e intentan ocultar en campaña el catalanismo independentista, que de la mano de CIU defienden en el parlamento. No nos llamen tontos, tomaduras de pelo a los ciudadanos ninguna más por favor. /

EL DIA A DIA...



Àngels Coté

Grup Mpal. d'Esquerra Republicana de Catalunya — ERC

gpm_erc@castelldefels.org

He de fer aquestes ratlles que van al final, a voltes amb la publicitat, d'aquesta mena de revista que tot i anomenar-se municipal, per tant pública i pagada per tota la ciutadania de la nostra ciutat, només està al servei de l'equip de govern. Em sorprèn, agradablement, que lectors i lectores arribin a aquest racó on mes a mes intentem, des del grup municipal d'Esquerra, posar unes lletres al servei del que ens han dit, comentat, fet arribar o bé hem viscut en el dia a dia més quotidià, i avui ho faig després del darrer Ple municipal. Llarg, amb un inici molt corregut: mares i pares de l'Escola Torre Barona, molestos i enfadats per com des de la taula de matriculació s'estan portant les preinscripcions de l'alumnat als centres d'ensenyament de la ciutat. S'han creat centres nous aquests darrers anys, però encara arrosseguem mancances i tics del passat. La solució no passa per tornar a massificar el recinte, sinó per consensuar, un cop les previsions es confirmen, amb els agents implicats com es distribueix l'alumnat, generar cinquanta vacants més en centres que no han completat amb la demandada prèvia la seva segona línia els pot abocar a concentrar la diversa matrícula

viva de tot el curs, complicant en desmesura la seva tasca docent. Sense oblidar que en l'itinerari primària - secundària són sis línies que optarien, a la llarga, a un sol institut i que els desplaçaments d'aquest alumnat de tres anys, des de zones allunyades del centre i sense transport escolar pot provocar seriosos problemes d'accés. Com deia, llarg, però finalment es van aprovar dues mocions, una en defensa del model educatiu de Catalunya i del seu sistema d'aprenentatge, amb els vots del PSC, CiU, IC-EUÍA i ERC, i una altra, aquesta entrada per Esquerra i votada per unanimitat sobre la normativa hipotecària, en defensa de la dació per eixugar el deute i la revisió de la clàusula de "sòl i sostre" que afecta les hipoteques d'interès variable. Sí, va ser llarg, però quan l'interès general de la nostra ciutadania en surt reforçat per damunt de baralles partidistes i absurdes és una bona notícia per a tothom. Patirem, a partir d'ara, molts plens carregats de demagògia amb la mirada posada a la propera contesa electoral, però caldrà saber destriar el blat de la palla per a que la credibilitat que se'n demana sigui real. /



enGANXa't al medi ambient: Menjar la fruita quan la dóna l'arbre és més sostenible

Actualment és possible trobar a les botigues de verdures gairebé de tot, gairebé tot l'any. Això implica que els productes que ens arriben han estat cultivats sota condicions artificials o bé a molts quilòmetres de distància, on les condicions meteorològiques són les que el cultiu requereix. Per tant, menjar fruita i verdura que no és "de temporada" (és a dir, de la temporada en què la mengem), és molt més insostenible que consumir-la quan es produeix naturalment sense despeses extra.

Aquí teniu un calendari de les principals fruites i verdures que la terra produeix cada mes de l'any. Cal tenir en compte que pot haver una petita variació en funció de la climatologia concreta de cada any, i que alguns productes poden recollir-se un mes abans i després en el que s'anomenen recol·leccions tempranes o tardanes.



- **Gener:** kiwi, llimona, mandarina, poma.
- **Febrer:** kiwi, llimona, mandarina.
- **Març:** maduixa, kiwi, llimona, mandarina.
- **Abril:** maduixa, llimona, nespra.
- **Maig:** albercoc, cirera, maduixa, llimona, préssec, nespra.

- **Juny:** alvocat, albercoc, cirera, pruna, gerd, préssec, meló, síndria.
- **Juliol:** alvocat, albercoc, cireres, prunes, gerds, figa, préssec, meló, pera, síndria.
- **Agost:** alvocat, albercoc, pruna, gerd, figa, poma, préssec, meló, pera, síndria.
- **Setembre:** alvocat, figa, poma, préssec, meló, pera, raïm, codony.
- **Octubre:** alvocat, xirimoia, kiwi, poma, pera, raïm, codony.
- **Novembre:** xirimoia kiwi, llimona, mandarina, poma, pera, raïm.
- **Dessembre:** kiwi, llimona, mandarina, poma, raïm.

Es pot trobar un calendari molt detallat que també inclou les verdures a: www.ocu.org/aspx/ocu.calculators/fvcalendar/?t=2

I tu, què fas per conservar el medi ambient?

L'Angèlica Roca
ens explica que:

El mes que ve
tornarem a parlar del
reciclatge: la
importància del
contenidor groc

Explica'n la teva
experiència

«No hi ha ni punt de comparació, pel que fa al gust, entre les maduixes que pots menjar al mes d'abril i les que es poden aconseguir altres mesos de l'any. Crec que això es pot traslladar a tots els productes de la terra. A sobre, tothom sap que per tenir aquests productes tot l'any, cal que viatgin llargues distàncies [cosa que implica consum de petroli i contribueix al canvi climàtic] i que ho facin dintre de frigorífics [menys sabor i propietats nutritives]»

Diges la teva! escriu a: cal-ganxo@castelldefels.org

Farmàcies de guàrdia			www.farmaceuticonline.com
Febrer 2011			
01 /	Dimarts	Gordo	
02 /	Dimecres	Puig	
03 /	Dijous	Martínez	
04 /	Divendres	Itarte	
05 /	Dissabte	Albalà	
06 /	Diumenge	Lladós	
07 /	Dilluns	Monill	
08 /	Dimarts	Guitón	
09 /	Dimecres	Guix Capdevila	
10 /	Dijous	Chalmeta	
11 /	Divendres	Galcerà	
12 /	Dissabte	Llorens	
13 /	Diumenge	Mallasén	
14 /	Dilluns	Gordo	
15 /	Dimarts	Puig	
16 /	Dimecres	Martínez	
17 /	Dijous	Itarte	
18 /	Divendres	Albalà	
19 /	Dissabte	Lladós	
20 /	Diumenge	Monill	
21 /	Dilluns	Guitón	
22 /	Dimarts	Guix Capdevila	
23 /	Dimecres	Chalmeta	
24 /	Dijous	Galcerà	
25 /	Divendres	Llorens	
26 /	Dissabte	Mallasén	
27 /	Diumenge	Gordo	
28 /	Dilluns	Puig	

Telèfons d'utilitat pública	
Servei d'informació Municipal	010
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)	93 665 11 50
AMBULÀNCIES (24h.)	061
Biblioteca Ramon Fernández Jurado	93 664 23 38
Bombers	085 - 93 662 83 50
Càritas Parroquial	93 636 34 16
Casal de Cultura	93 664 16 52
Cementiri	93 665 29 26
Cal Ganxo [reserves alberg i activitats ambientals]	93 474 74 74
Centre d'informació i Recursos per Dones	93 636 41 44
Centre de Suport a l'Economia La Guita	93 635 25 75
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural Vista Alegre	93 634 21 11
Correus	93 665 13 40
Creu Roja	93 665 82 51
Sanitat Respon	902 111 444
Escola Mpal. de Dansa	93 634 20 33
Pompes Fúnebres-Funerària-Sant Boi	93 640 77 04
Jutxit de Pau	93 665 70 58
Mossos d'Esquadra [emergències]	088
Número Net	93 636 13 14
Oficina Mpal. de Consum (OMIC)	93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27
Parroquia	93 665 12 90
Polícia Local	092 - 93 636 03 20
Polícia Nacional	091 - 902 247 364
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM	93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11
Tanatori de Ponent	93 633 34 10
Telegrames per telèfon	93 322 20 00
Transports públics (www.emt-amb.com)	010

Serveis sanitaris		www.gencat.net/ics/usuaris
Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria		
Telèfon per als dos ambulatoris		
902 111 444		

Centre d'Atenció Primària / ABS Can Bou:
Carrer Sevilla / Av. Málaga- Tel. 93 665 56 59

Centre d'Atenció Primària / ABS El Castell:
Carrer Dr. Marañón- Tel. 93 636 66 60

Centre d'Atenció Primària / ABS Can Bou:
Carrer Sevilla / Av. Málaga- Tel. 93 665 56 59

Centre d'Atenció Primària / ABS El Castell:
Carrer Dr. Marañón- Tel. 93 636 66 60

Autobusos		Tel. 902 023 393	info@baixbus.com
CF1 Mohn	Vista Alegre Agustina d'Aragó - Ramon i Cajal Passeig Marítim Les Botigues	Horari	Des d'Agustina d'Aragó

Horari	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
De dilluns a divendres	7:00	22:00	7:00	22:00
Dissabtes	7:00	20:30	7:45	21:15
Diumenges i festius	8:30	20:30	9:15	21:15

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/CF1.htm

Horari	Des de Les Botigues	Des de Barcelona
Dill. a Ds. feiners (12/9 a 31/5)	6:10	21:40
Festius (12/9 a 31/5)	6:40	21:40
Diari (16 a 11/9)	6:20	21:40

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L94.htm

Horari	Des de Castelldefels	Des de Barcelona
Carles Riba — Av. Poal	1a sortida	Darrera sortida
Barcelona	1a sortida	Darrera sortida
Ronda Universitat — Pl. Catalunya	1a sortida	Darrera sortida

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L95.htm

Horari	Des de Castelldefels	Des de Barcelona
Av. Eucaliptus — Bellamar	1a sortida	Darrera sortida
Sant Boi de Ll. Estació dels Ferrocarrils FGC	1a sortida	Darrera sortida
Pl. Reina Maria Cristina	1a sortida	Darrera sortida

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L96.htm

Horari	Des de Castelldefels	Des de Sant Boi
NO circula els festius	1a sortida	Darrera sortida
Feiners de tot l'any	5:30	22:15
Diss. d'hivern (12/9 a 31/5)	6:55	22:00
Diss. i festius (16 a 11/9)	6:30	22:15
Dges. i festius (12/9 a 31/5)	7:00	22:00

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L97.htm

Horari	Des de Castelldefels	Des de l'aeroport T1
TOTS els dies de l'any	1a sortida	Darrera sortida
Terminal T1	1a sortida	Darrera sortida

www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L99.htm

Horari	Des de Barcelona	Des de Castelldefels
Tots els dies	1a sortida	Darrera sortida
N14 (via Cornellà i St. Boi) Mohn	22:40	04:40

www.emt-amb.com/links/cat/cbs.htm

Horari	Des de Barcelona	Des de Castelldefels
Tots els dies	1a sortida	Darrera sortida
N14 (via Cornellà i St. Boi) Mohn	22:40	04:40
N16 (via El Prat)	23:30	05:10

www.emt-amb.com/links/cat/cbs.htm

Tren — CONSULTI ELS HORARIS CADA DIA: Tel. 902 24 02 02 — www.renfe.es	
Barcelona Sants > Castelldefels	

5:45	7:45	9:15	11:15	13:23	15:06	16:45	18:23	20:06	22:06
6:06	7:52	9:22	11:36	13:36	15:15	16:53	18:36	20:15	22:45
6:15	8:06	9:36	11:45	13:45	15:23	17:06	18:45	20:23	23:06
6:36	8:15	9:45	12:06	13:53	15:36	17:15	18:53	20:36	23:27
6:45	8:18	9:51	12:15	14:06	15:45	17:23	19:06	20:45	00:15
6:52	8:23	10:06	12:36	14:15	15:53	17:36	19:15	20:53	
7:06	8:36	10:15	12:45	14:23	16:06	17:45	19:23	21:06	
7:15	8:45	10:36	12:53	14:36	16:15	17:53	19:36	21:15	
7:22	8:52	10:45	13:06	14:45	16:23	18:06	19:45	21:36	
7:36	9:06	11:06	13:15	14:53	16:36	18:15	19:53	21:45	

Sólo laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres

Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. / Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.

Castelldefels > Barcelona Sants	
5:02	7:30
6:00	7:39
6:23	7:54
6:39	8:00
6:45	8:09
6:55	8:21
7:00	8:26
7:09	8:29
7:16	8:39
7:24	8:48

Sólo laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.

Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. / Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.

BCN Sants > Platja de Castelldefels	
5:45	9:45
6:15	10:15
6:45	10:45
7:15	11:15
7:45	11:45
8:15	12:15
8:45	12:45
9:15	13:15

Sólo laborables de Lunes a Viernes / Feiners de Dilluns a Divendres.

Sólo sábados / Només els dissabtes.



**fins a
50%
DESCOMPTES**

**ARA COMPRES
I NO PAGUES
RES DE RES
FINS A L'OCTUBRE*.**



**LES
GRANS
REBAIXES**

AMB ELS MÀXIMS DESCOMPTE

Sorprèn-te

*Consulta condicions de finançament.

merkamueble

www.merkamueble.com

A CASTELLDEFELS: Avinguda de la constitució, 75. Tel.: 936 36 29 79 - Fax: 936 36 47 40
HORARI: de DILLUNS a DIVENDRES de 10:00 a 13:30 i de 16:30 a 20:30 h. DISSABTES de 10:00 a 21:00 h. ininterromput.
DIUMENGES de 10:00 a 14:00 hores.

